

THE AUSTRIAN CREAT

CREATIVE AUSTRIA | magazine for contemporary art and culture in Austria | #17 | E/D | www.creativeaustria.at



SUB KULTUR

32 Pages of Austrian Art, Culture and TV

Art&Design

Viennas Micromuseums
John Cage
City (Design) Guide

Festivals

sommerszene
Salzburg Festival
ALPINALE

Music

poolbar
Popfest
Urban Art Forms Festival



CREATIVE AUSTRIA

SUB KULTUR

„Trari, trara, die Hochkultur“ is the title of the poem by Fritz Hermann, journalist and subsequently adviser and secretary to Ministers of Culture Leopold Gratz and Fred Sinowatz, in which he expresses his frustration about political disregard of subculture. It was in the 1970s that Hermann was consulted by politicians on how to develop new concepts for promoting culture, which were meant to benefit the free scene in particular. However, Hermann realized in the end that the lion share of grants and subsidies continued to flow to high culture. Since those days not much has changed in this respect. When the authors of the book „Der Kulturinfarkt“ (culture infarct) demand in their current politico-cultural polemic among others the closure of half of all cultural institutions, saying that people are „mature and not damaged characters needing adjustment“ this position merely adds on to the old polarized debate between the social democratic vision of a „culture for all“ versus the conservative-liberal concept of „culture market beats culture policy“.

What has changed significantly though over the past 40 years is how the producers of culture on the one hand and the recipients of culture on the other hand deal with this controversial issue. In their mind the old differences between high culture and subculture, between state-subsidized culture and culture from below are largely no longer in existence. Every established, self-respecting artist seeks fields of activity outside the cultural institutions. The contract work by Peter Kogler for the Vienna underground railway featured on the cover of this edition of the CREATIVE AUSTRIA magazine stands symbolically for the removal of boundaries. A mindset of strolling freely through the cultural landscape has replaced a rigid categorization into high and subculture. This applies to both producers of culture and those on the receiving end.

Strolling through the cultural landscape is the central theme of this edition of the CREATIVE AUSTRIA magazine: Our tours take us to art in public places in Vienna, to micromuseums which are easy to overlook and to new creative quarters in the „City of Design“ Graz.

The print magazine as well as our homepage provide many useful tips on how visitors can best explore cultural places in Austria on their own this summer.

Hansjürgen Schmölzer

„Trari, trara, die Hochkultur“ nannte Fritz Hermann, Journalist und später Berater und Sekretär der Kulturminister Leopold Gratz und Fred Sinowatz sein Gedicht, mit dem er seinem Frust über die politische Vernachlässigung der Kultur von unten Luft machte. Das war in den 70er Jahren. Hermann war von der Politik geholt worden um neue Kulturförderkonzepte zu entwickeln, die vor allem der freien Szene zu Gute kommen sollten und musste letztlich feststellen, dass der Löwenanteil aller Fördergelder trotzdem an die Hochkultur gebunden blieb. Zumindest daran hat sich seither wenig geändert. Und wenn heute die Autoren des Buches „Der Kulturinfarkt“ in ihrer aktuellen kulturpolitischen Polemik unter anderem die Schließung der Hälfte aller Kulturinstitutionen fordern und postulieren, dass der Mensch „mündig und keine reperaturbedürftige Existenz“ sei, ist dieser Beitrag auch nicht wesentlich mehr als eine Zeile im Nachspann der alten polarisierenden Debatte zwischen der sozialdemokratischen Vision einer „Kultur für Alle“ versus dem konservativ-liberalen Konzept „Kulturmarkt schlägt Kulturpolitik“.

Was sich in den vergangenen 40 Jahren aber sehr wohl geändert hat ist, wie die Kulturschaffenden und Kreativen einerseits und die Kulturrezipienten andererseits damit umgehen. Denn für sie haben sich die alten Gegensätze zwischen Hoch- und Subkultur, zwischen geförderter Staatskultur und Kultur von unten längst weitgehend aufgehoben. Jeder etablierte Künstler, der auf sich hält, sucht nach Betätigungsfeldern außerhalb der Kulturtempel. Die Auftragsarbeit von Peter Kogler für die Wiener U-Bahn, am Titelbild der aktuellen Ausgabe des CREATIVE AUSTRIA Magazins, steht in dem Sinne symbolhaft für die Auflösung dieser Grenzen: Anstelle der Kategorisierung in Hoch- und Subkultur ist ein vacierendes Milieu von Kulturflanierern getreten. Das gilt sowohl für die Produzenten- als auch die Rezipientenseite.

Und Kulturflanieren steht auch im Mittelpunkt dieser Ausgabe des CREATIVE AUSTRIA Magazins: Unsere Streifzüge reichen von der Kunst im öffentlichen Raum der Stadt Wien über leicht zu übersehende Mikromuseen bis hin zu den neuen Kreativvierteln der „City of Design“ Graz.

Dazu gibt es sowohl im Printmagazin als auch auf unserer Homepage viele nützliche Hinweise, wie man als Kulturflanier der österreichischen Kulturorte in diesem Sommer auf eigene Faust am besten erkunden kann.

Hansjürgen Schmölzer



Salzburg:
sommerszene and Salzburg Festival
sommerszene und Salzburger Festspiele

Contemporary dance performances and plays, more! more!
 Zeitgenössische Tanz- und Theaterperformances
 schreien nach Zugaben.

S. 4-5 / 6-7



Wien:
Micromuseums and Art in public space
Mikromuseen und Kunst im öffentlichen Raum

Viennas museums are checked out and on the traces of the Art Walks.
 Wiens Museen unter der Lupe und auf den Spuren des Art Walks.
 S. 12-13 / S. 14-15



CREATIVE AUSTRIA Culture Guide
CREATIVE AUSTRIA Kulturtipps

The CREATIVE AUSTRIA Culture Guide knows where to go and when: festivals, exhibitions and more.
 Der CREATIVE AUSTRIA Kulturguide weiß, wo und wann was los ist: Festivals, Ausstellungen und vieles mehr.
 S. 20-27



Graz:
Tracing the paths of creativity and Urban Art Forms Festival
Kreative Spurensuche und Urban Art Forms Festival

There is still much creativity and music left at the end of the designmonth – in and around the city of Graz.
 Am Ende des Designmonats bleiben viele kreative und musikalische Köpfe in und um Graz.
 S. 8-9 / S. 10-11



Vorarlberg:
ALPINALE shortfilm festival & freakwave & poolbar

Summertime is the time for festivals: shortfilms, sportacts and (inter-)national musicians.
 Sommerzeit ist Festivalzeit: Kurzfilme, Sport-Acts und (inter-)nationale Music-Acts.
 S. 16-17 / S. 18-19

ORF:

Austria Culture on TV

Our recommendations for culture programming on Austrian TV throughout the magazine
 Zahlreiche Kultursendungstipps im ganzen Heft
 S. 7 / S. 28-29

MIT
KULTUR IM
ORF



Salzburg: sommerszene (05. - 15.07.2012)

Stolhofer, more! more!

Stolhofers Zugabe

Michael Stolhofer assumes the role of artistic director of the Salzburg dance and performance festival sommerszene once again. Distinguished artists from the local and international scene will gather on this occasion. World-famous stars, such as Anne Teresa de Keersmaeker and Meg Stuart, work together with famous local protagonists like Philipp Gehmacher and Chris Haring & Liquid Loft.

Noch einmal ist Michael Stolhofer Intendant des Salzburger Tanz- und Performance-Festivals sommerszene. Da versammelt er prägende Künstler - der Salzburger wie der internationalen Szene. Weltstars wie Anne Teresa de Keersmaeker oder Meg Stuart treffen auf bedeutende heimische Protagonisten wie Philipp Gehmacher oder Chris Haring & Liquid Loft.

Encounters not restricted to the programme booklet: After "Maybe Forever" in 2008, dancer and choreographer Meg Stuart and choreographer Philipp Gehmacher collaborate again this year. In the highly complex act "the fault lines" the boundaries between physical closeness and distance appear as blurred as those of the perception.

Begegnung, nicht nur im Programmheft: Nach „Maybe Forever“ von 2008 beeindruckten die Tänzerin und Choreographin Meg Stuart und der Choreograph Philipp Gehmacher auch in diesem Jahr mit einer Kollaboration. Im hoch präzisen Vexierstück „the fault lines“ erweisen sich die Grenzen zwischen körperlicher Nähe und Distanz als ebenso brüchig wie die der Wahrnehmung.

Austria meets France: The performance by Chris Haring & Liquid Loft is a



Dinnerparty at the ÖBB Lokhalle with Hubert Lepka

Artists

Anne Teresa de Keersmaecker / Rosas / Ictus Ensemble (B) / Chris Haring / Liquid Loft (A) / Michel Blazy (F) / Dave St Pierre (CAN) / Hubert Lepka / lawine torrèn (A) / Louise Lecavalier / Benoît Lachambre (CAN) / Meg Stuart (USA/B) / Philipp Gehmacher (A) / Vladimir Miller (D) / Stootsie (A) / Superamas (F/A) / Tina C. (USA) / Jean-Pierre Leclercq (F) / Roland Rauschmeier (A) / The Bandaloop (A) / Wim Vandekeybus (B)

Locations

republic
kavernen 1595
Galerie Thaddaeus Ropac Halle
Dietrichsruh
ÖBB Lokhalle
Domplatz

Highlights

Meg Stuart / Philipp Gehmacher / Vladimir Miller:
the fault lines (scene co-production)
09. and 10. 07. 2012, 20:30
Galerie Thaddaeus Ropac Halle

Chris Haring / Liquid Loft / Michel Blazy:
The Perfect Garden
11. and 12. 07. 2012, 21:30
Dietrichsruh
(alternative date in case of bad weather:
13. 07. 2012, 21:30)

Dinner + Hubert Lepka + Stootsie:
Take the »A« Train
14. 07. 2012, 20:00
ÖBB Lokhalle

www.sommerszene.net

tourist board

Tourismus Salzburg
Tel.: +43 (0) 662 88 987-0
www.facebook.com/salzburg

www.salzburg.info



Wim Vandekeybus *Here After*: cinematic adaption of the dance performance and play Poor

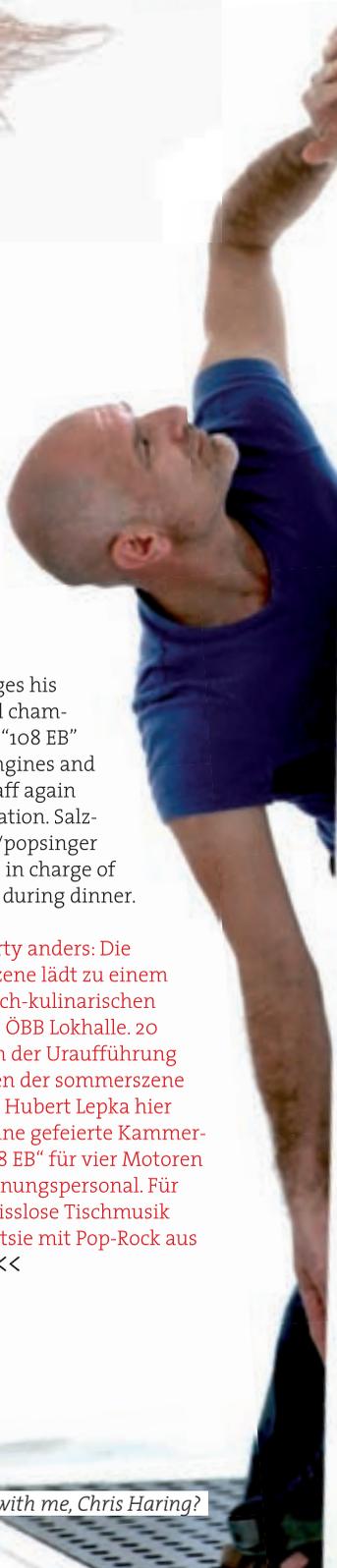
metaphor for fleetingness. It complements the installation "The Perfect Garden" by French artist Michel Blazy, who in his work re-interprets the pleasure garden of prince archbishop Wolf Dietrich in today's Dietrichsruh, a perfect Renaissance work of art.

Österreich trifft Frankreich: Die Performance von Chris Haring & Liquid Loft ist eine Metapher des Vergänglichen. Sie ergänzt die Installation „The Perfect Garden“ des französischen Künstlers Michel Blazy, der mit seiner Arbeit wiederum den Lustgarten von Fürsterzbischof Wolf Dietrich in der heutigen Dietrichsruh, ein perfektes Renaissancekunstwerk, neu interpretiert.

Dinnerparty with a twist: sommerszene invites visitors to an artistic-culinary trip to the ÖBB Lokhalle. 20 years after the first performance during sommerszene Hubert

Lepka stages his celebrated chamber music "108 EB" for four engines and service staff again in this location. Salzburg rock/popsinger Stootsie is in charge of the music during dinner.

Dinnerparty anders: Die sommerszene lädt zu einem künstlerisch-kulinarischen Trip in die ÖBB Lokhalle. 20 Jahre nach der Uraufführung im Rahmen der sommerszene inszeniert Hubert Lepka hier wieder seine gefeierte Kammermusik „108 EB“ für vier Motoren und Bedienungspersonal. Für kompromisslose Tischmusik sorgt Stootsie mit Pop-Rock aus Salzburg. <<



Are you going to dance with me, Chris Haring?

Salzburg Festival (20.7. – 2.9.2012)

Salzburg promises to be Salzburg wird

**Puppets and children,
bees and stage fog:
re-experience theatre at
the Salzburg Festival.**

**Puppen und Kinder,
Bienen und Bühnennebel:
Bei den Salzburger Fest-
spielen ist Theaterkunst
neu zu erfahren.**

No worries, the big stars and famous stage productions will not be missing in 2012: Nikolaus Harnoncourt conducts Mozart's "Zauberflöte" (The Magic Flute), Andrea Breth stages Kleist's "Prinz Friedrich von Homburg" (Prince Friedrich of Homburg) and, of course, there will be a „Jedermann“ (Everyman) performance again. Director of Drama Sven-Eric Bechtolf used not only the „Young Directors Project“ (this year in cooperation with Montblanc) as a platform for experimentation, but the main programme holds plenty of surprises as well. The fact that Händl Klaus is among the best young Austrian writers is hardly a surprise though. His play "Meine Bienen. Eine Schneise" (My Bees. A path) will be performed for the first time, supported by Musicbanda Franui and a boy soprano. Among other highlights, Theatre-Rites specializing in children-friendly theatre will perform their play "Mojo", inviting "anyone who's curious and above the age of 5". Not forgetting the Thalias Kompagnons from Nuremberg, whose mystic-magical puppet theatre is sure to enchant the audience.

Nein, keine Angst, auch 2012 sind die ganz großen Stars und Stoffe der Bühne wieder in Salzburg zu sehen:

Nikolaus Harnoncourt dirigiert Mozarts „Zauberflöte“, Andrea Breth inszeniert Kleists „Prinz Friedrich von Homburg“ und natürlich gibt es wieder einen „Jedermann“. Doch Schauspiel-Chef Sven-Eric Bechtolf hat nicht nur das „Young Directors Project“ (heuer in Kooperation mit Montblanc) als Experimentierfeld genutzt, auch das Hauptprogramm wartet mit zahlreichen Überraschungen auf: Gut, dass es sich inzwischen herumgesprochen hat, dass Händl Klaus zu den besten jüngeren Schreibern des Landes zählt. Sein Stück „Meine Bienen. Eine Schneise“ kommt zur Uraufführung, unterstützt durch die Musicbanda Franui und einen Knabensopran. Aber da sind zum Beispiel Theatre-Rites, spezialisiert auf kinderfreundliche Theaterkunst – ihr Stück „Mojo“ ist eine Einladung an „alle Neugierigen ab 5 Jahren“. Oder die Nürnberger Thalias Kompagnons, deren mystisch-märchenhaftes Theater die Zuseher mit Hilfe von Puppen verzaubert.

The "Young Directors Project" is incredibly multi-faceted because it is, in fact, not ALL about being young. "In our search of particularly interesting young directors we sometimes come across productions which do not quite meet the competition criteria of the YDP, but serve as good examples for the search for new forms of expression", says the programme of the guest performance by theatre group Tuida from South Korea. Under the title of "Hamlet Cantabile" the group presents completely

original experimental theatre combining traditions of Eastern and Western clowns, a theatrical convention of creative puppets, masks and music.

Die volle Vielfalt präsentiert dann aber doch das „Young Directors Project“, obwohl – oder gerade weil – es dort nicht NUR ums Jungsein geht. „Auf der Suche nach besonders interessanten jungen Regisseuren begegnen uns zuweilen Produktionen, die zwar nicht mehr den Wettbewerbskriterien des YDP entsprechen, aber exemplarisch für Aufbruch und die Suche nach neuen Ausdrucksformen sind“, heißt es im Programm zum Gastspiel der Performance Group Tuida aus Südkorea. Unter dem Titel „Hamlet Cantabile“ zeigen diese hochoriginelles experimentelles Theater, das Traditionen östlicher wie westlicher Clowns verbindet, eine theatralische Versammlung phantastischer und kreativer Puppen, Masken und Musik.

A completely different kind of theatre is presented by South African Tick Tock Productions: Divided into many short episodes, "Trapped" tells a story about freedom. The existence of freedom in the real world is often questioned by director Princess Zinzi Mhlongo. This is not the case in the play.
"I am



Händl Klaus' play *Meine Bienen. Eine Schneise*: emotionally charged

different
anders

fascinated by the spontaneity of theatre. You have to trust in what you have. Whatever happens, happens!"

Ganz anders das Theater der süd-afrikanischen Tick Tock Productions: „Trapped“ ist eine in zahlreiche knappe Episoden zersplitterte Erzählung von der Freiheit. Einer Freiheit, die die Regisseurin Princess Zinzi Mhlongo in der realen Welt oft in Frage stellt. Nicht so aber im Theater. „Es ist die Ungezwungenheit am Theater, die mich fasziniert. Man muss auf das vertrauen, was man hat. Was passiert, passiert!“

The brilliant Storm-and-Stress poet Jakob Michael Reinhold Lenz is the central figure of the play of the same name produced by Austrian theatre group Montagnes Russes to be performed for the first time. Lenz' stay in the remote Steintal, once described by Georg Büchner, is the starting point of a theatrical-musical journey to the mountains. The play is the brainchild of director Cornelia Rainer and was produced in collaboration with the Swiss group Schi-lunsch-naven consisting of musician Sophie Hunger ("Monday's Ghost", "1983") and her colleagues Christian Prader and Julian Sartorius, who are well-known to pop fans.

Der faszinierende Sturm-und-Drang-Dichter Jakob Michael Reinhold Lenz steht im Zentrum der gleichnamigen Uraufführung des österreichischen Theater Montagnes Russes. Lenz' einst von Georg Büchner beschriebener Aufenthalt im abgelegenen Steintal ist Ausgangspunkt einer dramatisch-

musikalischen Reise ins Gebirge, an der neben Mastermind und Regisseurin Cornelia Rainer das Schweizer Kollektiv Schi-lunsch-naven mitwirkt, bestehend aus der Popfans gut bekannten Musikerin Sophie Hunger („Monday's Ghost“, „1983“) und ihren Kollegen Christian Prader und Julian Sartorius.

In a daring, astonishing and disturbing manner the works of French artist Gisèle Vienne fill the stage with life and death. The director, puppeteer and installation artist, who made a name for herself in Austria mainly for her contributions to the new art festival steirischer herbst, presents "Éternelle Idole", which depicts the skating rink as a magical place of adolescence, as well as "This is how you will disappear", a multi-part morbid flood of images. Nature and violence, death and eroticism, fog and fear are the ingredients of this unusual drama. A true discovery!

Verwegen, verwunderlich und verstörend erfüllen die Arbeiten der französischen Ausnahmekünstlerin Gisèle Vienne die Bühne mit Leben und Tod. Die in Österreich eher durch das Neue-Kunst-Festival steirischer herbst bekannte Regisseurin, Puppen- und Installationskünstlerin zeigt in Salzburg die Arbeit „Éternelle Idole“, die die Eisbahn als magischen Ort der Adoleszenz in Erinnerung ruft, sowie „This is how you will disappear“, einen mehrteiligen morbiden Rausch der Bilder. Natur und Gewalt, Tod und Erotik, Nebel und Angst sind die Zutaten dieser ganz anderen Theaterwelt. Eine Entdeckung! <<

kultur **montag**ORF 2 – Mo, 30. 07. 2012,
22:30SPECIAL zu den
Salzburger Festspielen

Martin Traxl führt durch die Festspielstadt und präsentiert die Highlights der diesjährigen Festspiele.

LIVE:

ORF 2 – Mi, 01. 08. 2012,
20:15,

live aus dem Großen Festspielhaus

Giacomo Puccini „La Bohème“

Erstaufführung mit Anna Netrebko, Piotr Beczala und Nino Machaidze, Rolando Villazon. Daniele Gatti dirigiert die Wiener Philharmoniker.

ORF 2 – Mo, 06. 08. 2012,
22:30,

live / zeitversetzt aus der Felsenreitschule

Wolfgang Amadeus Mozarts
„Die Zauberflöte“

Erstmals wird diese von Nikolaus Harnoncourt und seinem Ensemble Concertus Musicus Wien auf historischen Instrumenten aufgeführt. Mit jungen Sängern, wie Mandy Fredrich, Julia Kleiter, Elisabeth Schwarz, Georg Zeppenfeld, Bernard Richter und Markus Werba.

www.ORF.at

tourist board

Tourismus Salzburg

Tel.: +43 (0) 662 88 987-0

www.facebook.com/salzburg

www.salzburg.info

Graz: City Guide

Tracing the paths of creativity

Kreative Spurensuche

The Design Month Graz has come to an end by the 27 May, but the know-how of the Styrian creative scene in Graz is not going to finish any time soon.

Join us to follow the tracks of Styrian designers and artists to places where the artists or their works can be found, such as the Galerie Jungwirth at Opernring where photographs by Salzburg photographer Horst Stasny are currently being exhibited. The design path continues over several bridges to the walkable Acconci island, through narrow streets, the bustling city park with the cultural institution Forum Stadtpark up to the highest point of the city, the Schlossberg, offering a magnificent view over the unique heritage-protected roofs of the city of Graz.

Wir begeben uns auf die Spuren von steirischen Designern und Künstlern, an Orte, an denen sie und ihre Werke zu finden sind, wie in der Galerie Jungwirth am Opernring mit der aktuellen Fotoausstellung des Salzburger Horst Stasny. Der Designpfad führt uns über zahlreiche Brücken zur begehbaren Acconci-Insel, durch enge Gassen, den belebten Stadtpark mit der Kultinstitution Forum Stadtpark bis zum Gipfel der Stadt, dem Schlossberg, mit einem traumhaften Blick auf die einzigartige und unter Denkmalschutz stehende Dachlandschaft der Stadt Graz.

The Jakominiplatz, which has been a major concern of the city for quite some time already, shines in new splendor with its new design and rolls out the red carpet for visitors. Thanks to the concept of Sandra Janser and Elisabeth Koller called "Ready, Steady, Go" a galler- ing red material from a raceway covers the streets and encourages the creativity industry to set up shops there. It seems to work: Both the Jakoministraße

Der Designmonat ist mit 27. Mai am Ende, aber das Know-how der steirischen Kreativszene in Graz noch lange nicht.

and Klosterwiesgasse are constantly undergoing changes: many creative talents, such as Raimund Gamerith, have opened businesses here. With Gamerith Design he established a distinctive creative link between wood and light. And since Graz is not only the City of Design, but also likes to refer to itself as the City of Bicycles, the Atelier Stadtrad offers designer bicycles and restored classics. In search of a feast for the eyes, the framework programme Augenpause offers just that: bold, modern graphics, (typo-)design, photographs, cartoons by young Styrian artists for sale at affordable prices. There are not just things to see, but also to hear. The gallery caters to the blind. At the push of a button the pictures start talking. Don't forget to have a good look at the window display of "look! Design, Büro für visuelle Kommunikation, Shop für Designprodukte" (look! Design, office for visual communication, shop for designer products). On display are o-calories, incredibly sweet-looking cakes and everything to do with the delicious Styrian kidney bean.

Der Jakominiplatz, das Langzeit-sorgenkind der Stadt, erstrahlt in neuem Design und rollt für seine Besucher den roten Teppich aus. Dank des Entwurfs von Sandra Janser and Elisabeth Koller namens „Ready, Steady, Go“ erstreckt sich vor Ort ein knallroter Laufbahnuntergrund, der als Teil des Pilotprojekts Jakominiviertel die Ansiedelung der Kreativwirtschaft vor Ort fördern soll. Und es funktioniert: Die Jakoministraße und die Klosterwiesgasse

befinden sich ständig in Bewegung: Zahlreiche kreative Köpfe haben hier ihre Shops eröffnet, zum Beispiel Raimund Gamerith. Er schafft mit Gamerith Design Leuchten eine unverwechselbare Verbindung zwischen Holz und Licht. Und weil Graz nicht nur die City of Design ist und sich gern als Stadt der Räder bezeichnet, bietet das Atelier Stadtrad Designräder und restaurierte Klassiker an. Auf der Suche nach einem Augenschmaus stößt man auf das „Rahmenprogramm“ Augenpause. Dort findet man freche, moderne Grafiken, (Typo-)Design, Fotografien und Cartoons junger steirischer Künstler zu erschwinglichen Preisen. Nicht nur ein Hingucker, sondern auch zum Hinhören. Die Galerie ist nämlich blindengerecht: Auf Knopfdruck sprechen die Bilder. Einen Blick sollte man auf alle Fälle auch auf die Auslage von look! Design, Büro für visuelle Kommunikation, Shop für Designprodukte, wagen. Dort findet man kalorienbefreite, aber umso süßere Designtörtchen und alles rund um die ausgezeichnete Steirische Käferbohne.

When travelling in the direction of Hauptplatz one can't help but admire the window display of the shop of Styrian designer Lena Hoschek at Joanneumring, who counts stars like Katy Perry among fans of her fashion designs in the style of the 1940s and 1950s. Hidden gems of creativity can also be discovered in Kaiserfeldgasse. "Tischlein deck dich" is an insiders' tip for all vegetarians who appreciate food creations using products from the surroundings of Graz. The ambience is lovely, very personal indeed. Right next door is the gallery para_SITE, which



City (Design) Guide

18 creatives from Graz show us their personal design hotspots, shops and bars within Graz. 216 pages, German / English

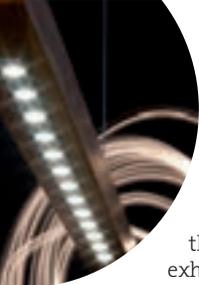


para SITE platform for artists and designers presents Eva Engelbert



International star designer Lena Hoschek

Gamerith Design brings light to your home with the newest LED-technology



makes its premises available to young local as well as international artists, preferably for installation-based exhibitions. In the work by Eva Engelbert SUBVERSIVE the construction site in front of the gallery is thematically integrated into the exhibition. A shop across the road, Laden 21, is known for the presentation of international designs, but also shows the work of Austrian designers, such as Riof, Robert Rűf, Vandasye and Thomas Maitz. To sum up the activities in Kaiserfeldgasse: Artists work with whatever happens to be available in the surroundings, pick up on current trends including internationally relevant ones.

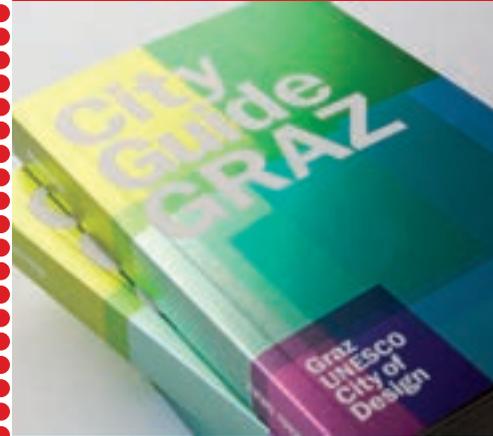


Richtung Hauptplatz kommt man nicht umher einen Blick in die Auslagen der steirischen Designerin Lena Hoschek am Joanneumring zu werfen, die Stars wie Katy Perry zu ihren Fans der Mode im Stile der 40er und 50er zählt. Noch unentdeckte Perlen der Kreativität findet man in der Kaiserfeldgasse. „Tischlein deck dich“ ist ein kleiner, aber feiner Geheimtipp für alle Vegetarier, die sich von kreativen Kreationen mit Produkten aus dem Grazer Umland überraschen lassen wollen. Das Ambiente ist bezaubernd: alles andere als Massenabfertigung. Gleich nebenan findet sich die Galerie para SITE, die laufend jungen heimischen, aber auch internationalen Künstlern ihren Raum vor allem für Ausstellungen mit installativem Charakter zur Verfügung stellt. In der Arbeit von Eva Engelbert SUBVERSIVE wurde die Baustelle vor der Gallerie gleichsam als Teil der Ausstellung thematisiert. Der

gegenüberliegende Laden 21 ist für die Präsentation internationaler Designer bekannt, zeigt aber auch überraschend viel von Österreichern, wie Riof, Robert Rűf, Vandasye oder Thomas Maitz. Was über diese Straße zu sagen ist: Man arbeitet mit dem, was gerade im umliegenden Raum zur Verfügung steht, greift Aktualität auf, immer mit einem Auge für das Internationale.

Across the river Mur, designers have been at work as well. Even before Graz was declared UNESCO City of Design, Mariahilferstraße had evolved to become a stronghold of creative design. A place not to be missed is Iris Kastner's shop. She firmly believes that good design plays an important role in the development of social, economic, ecological, technical and cultural processes. Kwirl sells designs by local and international designers at affordable prices, markets its own product range Glücksbar and uses the window display as presentation and exhibition space, for example, for the paper cup sculptures by Graz designer Ulla Klopff.

Das tut man auch am anderen Murerfer. Die Mariahilferstraße hat sich nicht erst seit Graz UNESCO City of Design ist zu einer kreativen Hochburg entwickelt. Ein Fixstern ist der Laden von Iris Kastner. Sie ist überzeugt, dass gutes Design eine wesentliche Rolle bei der Entwicklung von sozialen, wirtschaftlichen, ökologischen, technischen und kulturellen Prozessen spielt. Kwirl hat drei Schienen: Design von heimischen und internationalen Designern zu erschwinglichen Preisen; Vertrieb der eigenen Produktpalette Glücksbar; das Schaufenster als Präsentations- und Ausstellungsfläche – wie etwa für die Pappbecherskulpturen der Grazer Designerin Ulla Klopff. <<



Project Jakominiviertel

You can find all the information about the artists, their studios and shops at:

www.jakominiviertel.at

Tip

designforum Steiermark

The modern exhibition area for design-newcomers from Styria directly at the Kunsthau.

Exhibition:

Social Design & Material Positions
10.05.–17.06.2012

www.museum-joanneum.at

tourist board

Graz Tourist Information

Tel.: +43 (0) 316 8075-0
www.facebook.com/GrazTourismus

www.graztourismus.at

Graz: Urban Art Forms Festival (05.-07.07.2012)

Grazer Elektrofieber

Seven years ago the electro festival celebrated its premiere in Wiesen. Last year it took place in Wiener Neustadt and in 2012 Styria will host the third largest pop music festival in Austria. In the early years participants of the "UAF" still danced mostly to drum'n'base; in the meantime, however, the festival has evolved to become a huge event. Party, holiday and action: a festival presenting electronic art and music leaving nothing to be desired.

Vor sieben Jahren feierte das Elektro-Festival seine Premiere in Wiesen. Vergangenes Jahr gab es einen Abstecher nach Wiener Neustadt und 2012 wird nun die Steiermark zum Gastgeber des mittlerweile drittgrößten Pop-Musikfestivals Österreichs. In den Anfangszeiten tanzte man am „UAF“ noch fast ausschließlich zu Drum'n'Base, inzwischen sprengt das Festival aber jeden Rahmen. Party, Urlaub und Action: ein Festival für elektronische Kunst und Musik, das nichts zu wünschen übrig lässt.

The Schwarzl Recreation Centre in the south of Graz is the ideal setting for this mega party. Green camping sites right by the lake, convenient public

The Urban Art Forms Festival has found a new home: the compound of the Schwarzl Recreation Centre in the south of Graz.

transport connections (travelling to the airport, Graz city centre or nearby towns is easy) as well as several indoor and outdoor stages make this site the perfect location for the 3-day electronic-visual event. Those interested to check out high-quality contemporary art during a break can make a trip to the sculpture park, also located within the compound.

Das Schwarzl-Freizeitzentrum im Süden von Graz bietet für diese Party der Extraklasse ideale Voraussetzungen: Grüne Campingflächen direkt am See, gute Verkehrsanbindungen (easy zum Flughafen, in die Grazer Innenstadt oder in das Grazer Umland) und eine Reihe von Indoor- und Outdoor-Stages machen das Areal zur perfekten Location für dieses dreitägige Electronic-Visual-Happening. Und wer zum Durchschnaufen zwischendurch Lust auf hochkarätige zeitgenössische Kunst hat, braucht nur einen Abstecher auf den direkt im Areal gelegenen Skulpturenpark zu unternehmen.

Das Urban Art Forms Festival hat eine neue Heimatstadt gefunden: Am Gelände des Schwarzl Freizeitentrums im Süden von Graz.

The Urban Art Forms Festival has many first-class acts in store. Traditionally the home-grown festival features famous musicians and various aspects of the international pop culture scene, which have their origin in the different subcultures of urban spaces. With "Audio, Video, Disco" the French electro innovators Justice as well as Dubstepstars Skrillex, Paul Kalkbrenner and Deichkind guarantee a fantastic show. The live-gigs will be complemented by awesome DJ-sets, such as Nero, Pendulum and Chase & Status, to keep the crowd dancing.

Auch die Acts des Urban Art Forms Festivals haben es in sich: Traditionsgemäß bietet das heimische Festival große Namen und verschiedene Aspekte der internationalen Popkulturszene, die ihren Ursprung in den verschiedensten Subkulturen des urbanen Raums haben. „Audio, Video, Disco“ heißt es bei den französischen Electro-Innovatoren Justice, die als Headliner ebenso wie die Dubstep-



Urban Art Forms Festival

05. – 07. 07. 2012
Schwarzlsee Unterpremstätten / Graz

Line-Up:

Nero, Peaches, Subfocus, Beltek, Makossa & Megablast, Justice, Paul Kalkbrenner, Skrillex, Deichkind, Richie Hawtin, Knife Party, DJ Set, Pendulum, El Hornet DJ Set, Chase & Status DJ Set, Noisia, Fritz Kalkbrenner, Umek, Peaches DJ Set, Moonbootica, Stephan Bodzin, Subfocus, Etepetete, Joris Voorn, Turntablerocker, Oliver Koletzki, Roni Size DJ Set, Zedd, Jack Beats, Aeroplane, Dub FX, and many more...

Tickets:

<http://www.oeticket.com/creativeaustria/de>

www.urbanartforms.com

Tip

Österreichischer Skulpturenpark

01. 04. – 31. 10. 2012
every day 10:00 – 20:00



Opening of the exhibition: „Auflösung inbegriffen“

16. 06. 2012, 15:00

15 new art pieces for the park were created in a cooperation between the Institute of Contemporary Art and the Technical University Graz. Curators: Hans Kupelwieser and Nicole Pruckermayr.

Exhibition:

16. 06. – 31. 10. 2012

www.museum-joanneum.at/de/skulpturenpark

Durchstarter Skrillex, Paul Kalkbrenner oder Deichkind exzellente Shows garantieren; ergänzt durch großartige DJ-Sets wie Nero, Pendulum oder Chase & Status, die die Massen auch abseits der Live-Gigs zum Tanzen bringen.

Aside from the scheduled live artists, DJ's and VJ's festival visitors can look forward to a varied accompanying programme. Wakeboarding, water skiing, sailing, surfing, diving, rock climbing and beach volleyball await those who need a break from rock music.

Neben diesen angesagten Live-Artists, DJ's und VJ's können die Festivalbesucher auch das vielfältige Rahmenprogramm auskosten. Hat man einmal

genug vom Rocken, kann man sich tagsüber beim Wakeboarden, Wasserski-Fahren, Segeln, Surfen, Tauchen, Klettern oder Beach-Volleyball den nötigen Ausgleich holen.

The Urban Art Forms Festival is more than a mere music spectacle – it's a dancing marathon, an adventure holiday complete with packed halls, hard basses and visual treats.

Das Urban Art Forms ist mehr als nur ein Musikspektakel – es ist ein Tanzmarathon, ein Abenteuerurlaub, bei dem volle Hallen, harte Bässe und visuelle Wunder vorprogrammiert sind. <<



The festival of electronic dance music and visual arts creates a big steer at the Lake Schwarzl with Justice, Paul Kalkbrenner and many more

tourist board

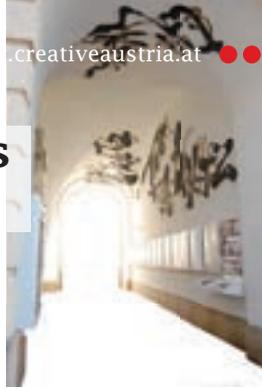
Graz Tourist Information

Tel.: +43 (0) 316 8075-0

www.facebook.com/GrazTourismus

www.graztourismus.at

Vienna: Micromuseums (06.07. – 19.08.2012)



Spotlight on Micromuseums

Mikromuseen unter der Lupe

What would the multi-faceted museum landscape of Vienna be like without small museums?

Was wäre die große, facettenreiche Wiener Museumslandschaft ohne die kleinen Museen?

Micro-museums, such as the KABINETT_passage, TONSPUR_passage, STREET ART PASSAGE Vienna and the typo_passage answer this question. They exist to fill gaps in areas where nobody would expect them. Not forgetting the recently opened Meteoritenpassage besides the Volkstheater which reveals incredible news: "We [are] all star dust."

Die Wiener Mikromuseen wie die KABINETT_passage, TONSPUR_passage, STREET ART PASSAGE Vienna und die typo_passage geben eine Antwort darauf. Sie sind einfach dort, wo es Leerstellen gibt, dort, wo sie niemand vermutet. Und die erst kürzlich eröffnete Meteoritenpassage beim Volkstheater bringt ergänzend Unglaubliches an den Tag. „Wir [sind] alle Sternenstaub.“

In times when urban space becomes increasingly crowded and public authorities get less and less involved

in the field of art, new territories are being explored to use the creative potential of young Austrian and international artists optimally. The results are unusual exhibitions and presentations. Museums of a different kind, offering an exciting experience of words and images. One example is the KABINETT_passage located in the Vienna MuseumsQuartier (MQ), which was conceptualized by Stéphane Blanquet, one of the most important representatives of the international comic-avantgarde. Word-image combinations, i.e. comics, by Austrian and international artists are displayed in special display cabinets. Furthermore, the comic-vending machine, which is accessible around the clock, contains the publication of the respective ongoing exhibition. Currently, the first comic publication in German-speaking countries by renowned Canadian artist Graham Annable is on display.

In Zeiten, in denen der Stadtraum immer beengter wird und die öffentliche Hand sich zunehmend aus dem Bereich Kunst zurückzieht, werden unentdeckte Räume bespielt um das kreative Potential junger heimischer und internationaler Künstler optimal zu nutzen. Was sich daraus ergibt, sind ungewöhnliche Ausstellungs- und Präsentationsflächen. Museen einmal anders. Da wird ein gewöhnlicher Durchgang zu einem spannenden Ort für Wort und

Bild. So geschehen in der von Stéphane Blanquet – einem der wichtigsten Vertreter der internationalen Comic-Avantgarde – gestalteten KABINETT_passage im Wiener MuseumsQuartier (MQ). Wort-Bild-Kombinationen, also Comics, von heimischen und internationalen Künstlern sind dort in speziellen Schauvittrinen zu bestaunen. Und: Der rund um die Uhr zugängliche Comic-Automat enthält die Publikation zur jeweils aktuellen Ausstellung, wie zum Beispiel, die des bekannten kanadischen Künstlers Graham Annable. Momentan ist dort seine erste Comic-veröffentlichung im deutschsprachigen Raum zu entdecken.

TONSPUR_passage is a project by Georg Weckerth and Peter Szely. Sound works intended to reach a large audience are installed in public spaces within the Vienna MuseumsQuartier. Since the beginning of May, TONSPUR 52 with an 8-channel installation by New York artist Arnold Dreyblatt is playing in Klangraum. He mixes text fragments from "A Year from Monday, New Lectures and Writings by John Cage" by means of a „cut-up“-method with other completely unrelated text fragments read by Sam Ashley and Ray Kass – the other TONSPUR-artists. The audience overhears a virtual conversation while walking past. "I am often amazed by the variety and density of sounds entering my living space." (Artist-



A passage through art without knowing it

in-Residence Arnold Dreyblatt who currently lives and works in quartier21). He is thus a close observer of the works of TONSPUR artists Peter Cusack, Peter Weibl, Frederike Mayröcker etc.

TONSPUR_passage ist ein Projekt von Georg Weckerth und Peter Szely, das Klangarbeiten im Bereich des MQs für den öffentlichen Raum und ein möglichst großes Publikum erlebbar macht. Seit Anfang Mai bespielt die TONSPUR 52 mit der 8-Kanal-Installation des New Yorkers Arnold Dreyblatt den Klangraum. Er mischt Textfragmente aus „A Year from Monday, New Lectures and Writings by John Cage“ per „Cut-up“-Verfahren mit anderen, völlig zusammenhanglosen Textbruchstücken und lässt diese von Sam Ashley und Ray Kass – den anderen TONSPUR-Teilnehmern einsprechen. Der Zuhörer lauscht einem fiktiven Gespräch – zufällig im Vorbeigehen. „Oft staune ich über die Vielfalt und Dichte der vom Hof in meinen Wohnraum dringenden Geräuschkulisse.“ (Artist-in-Residence Arnold Dreyblatt lebt und arbeitet derzeit im quartier21.) Er folgt damit TONSPUR Künstlern wie Peter Cusack, Peter Weibl oder Frederike Mayröcker.

The STREET ART PASSAGE VIENNA, which has been in existence since 2008, constitutes the artistic bridge between Spittelberg, the centre of the Vienna street art scene, and the MQ. French

artist Invador is permanently working in one area of the passage. His figures are well-known from the arcade video game Space Invaders and thus possess a high recognition value. Artists from the local and international street art and graffiti scene complement the picture with temporary works. Since Vienna is apparently a popular working environment, artists of the STREET ART PASSAGE, such as ROA, are pleased to return. He is currently completing an art work measuring 23 m on the wall of a house in the centre of Vienna at Lazarettgürtel.

Die STREET ART PASSAGE VIENNA gibt es seit 2008, sie bildet die künstlerische Brücke vom Spittelberg, dem Zentrum der Wiener Street Art Szene, zum Kulturareal MQ. Ein Bereich wird permanent vom französischen Künstler Invador bespielt. Seine Figuren, bekannt aus dem Konsolenspiel Space Invaders, haben weltweit einen hohen Wiedererkennungswert. Künstler aus der lokalen wie der internationalen Street Art und Graffiti-Szene ergänzen das Erscheinungsbild mit temporären Arbeiten. Und weil Wien anscheinend ein angesagtes Pflaster zum Arbeiten ist, kehren Künstler der STREET ART PASSAGE, wie der Belgier ROA, auch gern wieder nach Wien zurück. Momentan vollendet dieser sein Werk in einem Ausmaß von 23 m auf einer Hauswand mitten in Wien am Lazarettgürtel. <<

Mikromuseen

KABINETT passage für Comic und Artverwandtes

Exhibition:
HIDDEN – eine wortlose
Gruselgeschichte
by Graham Annable
Until 29.07.2012
MQ – pathway
Mariahilferstraße/Fürstenhof

www.kabinettpassage.at

TONSPUR_passage

TONSPUR 52: Arnold Dreyblatt Cage Cut Up
Until 19.08.2012
Every day 10:00 – 20:00
MQ – zwischen MQ Hof 7 und 8

www.tonspur.at

typo-passage

Micromuseum for the design of
and with type.
Exhibition by Ovidiu Hrin
Until 28.06.2012
Every day 0:00 – 24:00
MQ – Pathway between courtyard 1 and 2

www.typopassage.at

Meteoritenpassage

Entrance MQ – corner Volkstheater
Every day 0:00 – 24:00

www.meteoritenpassage.org

STREET ART PASSAGE VIENNA

MQ – entrance Breite Gasse

www.betonblumen.org



tourist board

Vienna Tourist Board
Tel.: +43 (0) 1 24 555

www.wien.info
www.vienna.info

www.facebook.com/WienTourismus
www.facebook.com/ViennaTouristBoard
www.youtube.com/ViennaTB

Vienna: Art Walks

Urban Space Free Space Art Space

Stadtraum Freiraum Kunstraum

You think you know Vienna? - Discover art in public spaces either on your own or join a guided tour and you will be amazed by the multitude of art installations in Vienna.

Sie glauben, Wien zu kennen? - Dann lassen Sie sich überraschen von den unzähligen Kunstinstallationen im Wiener Stadtraum und begeben Sie sich auf eigene Faust oder im Rahmen einer kuratierten Tour auf eine Kunst-Entdeckungsreise im öffentlichen Raum.

The starting point is Rahlgasse in the Vienna MuseumsQuartier (MQ). The cinema Top Kino, which shows independent films and is a popular meeting place, is surely better known to the public than the sculpture "Gerngrosssäule" created by Franz West in 2007. Dedicated to the exhibitor and architect Heidulf Gerngross, the artwork consists of an egg with the mirror-inverted name Gerngross written on it, placed on a tower of

rubbish bins. The memorial by Austrian sculptor Alfred Hrdlicka at Albertinaplatz, meant to serve as a warning against war and fascism, inspires controversial discussions. The tour continues along Schreyvogelgasse where Heimo Zobernig's "Feuermauer" with the minimalist postulate "Man bekommt, was man sieht" (you get what you see) is located. The light grey writing is small relative to the size of the wall on which it is written and not intended to be the subject of interpretation. The beauty of the artwork entitled "Der Muse reicht's" created on the ground of Arkadenhof within the university building lies in its clear lines.

Through her shadow figure artist Iris Andraschek criticises the role allocation of the sexes. Women should no longer remain in the shadow of their institutions.

Ausgangspunkt ist die Rahlgasse beim Wiener MuseumsQuartier (MQ). Das Top Kino, das Independent Filme zeigt und als beliebter Treffpunkt gilt, ist sicher besser im öffentlichen Bewusstsein verankert als die „Gerngrosssäule“ aus dem Jahre 2007 von Franz West. Gewidmet ist sie dem Ausstellungsmacher und Architekten Heidulf Gerngross, daher auch das auf dem Mülleimer-Turm positionierte

Ei mit dem spiegelverkehten Namen

Gerngross. Am Albertinaplatz regt das „Mahnmal gegen den Krieg und Faschismus“ des österreichischen Bildhauers Alfred Hrdlicka zu kontroversen Diskussionen an. Weiter geht es in die Schreyvogelgasse, in der man auf Heimo Zobernig's „Feuermauer“ mit dem minimalistischen Postulat „Man bekommt, was man sieht“ stößt. Die hellgraue neutrale Schrift ist im Verhältnis zur Größe des Gebäudes, an dessen Wand sie angebracht ist, dezent und soll ohne Interpretation bleiben. Durch formale Klarheit besticht auch die Bodengestaltung namens „Der Muse reicht's“ im Arkadenhof der Universität. Die Künstlerin Iris Andraschek kritisiert mithilfe einer Schattenfigur die Rollenverteilung der Geschlechter: Frauen sollen nicht weiter im Schatten ihrer Institutionen stehen.

When reaching the Vienna City Hall, take the lift up to get an unexpected and spectacular view of the installation by Lois and Franziska Weinberger. Overlooking the roof garden of the library one can see branching lines imitating the tracks of the bark beetle (*Ips typographus*). In Laudongasse, near Schönbornpark, the sculpture "N.I.C - Nature is cool" by Kurt Hofstetter showing three balls arranged in an asymmetrical manner conveys a feeling of lightness, matching the spirit of summertime.

Am Wiener Rathaus angekommen, nutzt man den Lift, um einen unerwartet beeindruckenden Blick auf die Installation von Lois und Franziska Weinberger zu erhalten. Auf dem Dachgarten der Wienbibliothek blickend, erfreut sich das Auge des Betrachters:

Franz West's Gerngrosssäule with its "crazy egg"





Sculpture *The Morning Line* Bryan Matthew Ritchie
at Schwarzenbergplatz: its imposing structure and sound impresses

Er sieht verästelte Linienführungen, die den Buchdruckerkäfer nachahmen. In der Laudongasse nahe des Schönbornparks verleiht die Skulptur „N.I.C – Nature is cool“ von Kurt Hofstetter mit ihrer asymmetrischen Anordnung der drei Kugeln dem Besucher das Gefühl sommerlicher Leichtigkeit.

From nearby Rathausplatz take the U2 to Karlsplatz. The Vienna underground train network is not only a safe and efficient means of transportation, but also a display space for artworks. Completely new is the installation by renowned Austrian artist Peter Kogler at Karlsplatz on the level between U2 and U1. By using 180 glass panels showing computer-generated images of a net of tubes, a wallpaper-like impression is created. In 2013 the entire underground Karlsplatz interchange will become an art passageway “Kunstpassage Karlsplatz”.

Vom nicht allzu weit entfernten Rathausplatz fährt man mit der U2 zum Karlsplatz. Das Wiener U-Bahn-Netz bringt Sie nicht nur sicher und schnell durch ganz Wien, sondern ist auch Schauplatz für Kunst. Ganz frisch ist am Karlsplatz noch die Installation des renommierten österreichischen Künstlers Peter Kogler im Zwischengeschoß von U2 und U1. Aus 180 Glaspneelen, die das computergenerierte Röhrenmotiv darstellen, schafft er ein tapetenartiges Netzwerk. 2013 wird der gesamte unterirdische Verkehrsknotenpunkt am Karlsplatz zur „Kunstpassage Karlsplatz“.

Meanwhile, the U3 has been known as “art line” for quite some time already. Individual stations, such as

“Volkstheater” and “Landstraße” were designed by Austrian and international artists. Our tour of impressive artworks ends at Schwarzenbergplatz where the imposing sculpture “Morning Line” by Matthew Ritchie and Aranda/Lasch, Arup AGU can be found. The sculpture is 8 m high, 20 m long and has an aluminium shell weighing 20 tons. What makes it special is that the aura of the sculpture is translated into sounds. Sound installations by international artists like Alexej Borisov are alternated with installations by local musicians, such as Christian Fennesz. The latter is internationally recognized as composer and electronic music specialist. As you can see, Vienna is full of art – at all times and everywhere.

Die U3 hingegen ist schon länger als „Kulturlinie“ bekannt. Einzelne Stationen wie „Volkstheater“ oder „Landstraße“ sind von nationalen und internationalen Künstlern gestaltet worden. Nach einem Tag voller Impressionen, ist es wichtig den richtigen Abschluss zu finden. Am Schwarzenbergplatz beeindruckt die imposante Skulptur „Morning Line“ von Matthew Ritchie, Aranda/Lasch und Arup AGU mit seiner Größe von 8 Metern Höhe, 20 Metern Länge und seiner 20 Tonnen schweren Aluminiumummantelung. Das Besondere: Die Aura der Skulptur wird in Töne übersetzt. Die Klanginstallationen internationaler Künstler wie Alexej Borisov befinden sich im Wechselspiel mit denen von heimischen Musikern, wie Christian Fennesz. Er genießt im Bereich der elektronischen Musik und als Komponist internationales Renommee. Sie sehen: In Wien ist Kunst immer und überall. <<

Art Walks

Walks to works of art in public places in Vienna.

The Art Walk Folder is available directly at the Tourist-Info Albertinaplatz / Maysedergasse 1 – behind Wiener Staatsoper or can be downloaded.



www.koer.or.at

ART WALKS
SPAZIERGÄNGE ZU KUNSTWERKEN
IM ÖFFENTLICHEN RAUM WIEN

Route:

Gerngrosssäule Franz Wests at the MQ on Rahlgasse –
Mahnmal gegen Krieg und Faschismus made by the Austrian sculptor Alfred Hrdlicka at Albertinaplatz –
Feuermauer by Heimo Zobernigs on Schreyvogelgasse 2 –
Der Muse reichts's by Iris Andraschek at the arcade yard of the university / Dr.-Karl-Lueger-Ring 1 –
Dachgarten Wienbibliothek by Lois und Franziska Weinberger at the Wiener Rathaus / courtyard 6 –
Skulptur N.I.C. – Nature is cool by Kurt Hofstetter on Laudongasse / corner to Lange Gasse –
Peter Kogler's installation at Karlsplatz / mezzanine floor of U2 and U1 –
Sculpture Morning Line by Matthew Ritchie at Schwarzenbergplatz

Tip

Series of events in public places

TBA21 – Foundation Thyssen-Bornemisza Art Contemporary:
Ephemeropterae – Performances on the topic “the spoken word”
01.06.–28.09.2012,
Art Pavillon by David Adjaye at Augarten

www.tba21.org

tourist board

Vienna Tourist Board
Tel.: +43 (0) 1 24 555

www.wien.info
www.vienna.info

www.facebook.com/WienTourismus
www.facebook.com/ViennaTouristBoard
www.youtube.com/ViennaTB

Vorarlberg: ALPINALE shortfilm festival (07.-11.08.2012) Freakwave (29.08.-02.09.2012)

ASCENT IN THE MIND AND HEAD FIRST

**Made for the movies
and for freaks.**

Filmkulisse und Freak- shows

The scenic beauty of Vorarlberg is appreciated not only by locals, but also by the rest of the world. The film "Der Atem des Himmels" (The breath of the skies) by the internationally renowned Austrian musician and filmmaker Bilgeri was awarded the Best Foreign Film Oscar at China's Golden Rooster film festival. It was praised for the intimacy with which the history of the Bilgeri family in Vorarlberg is told as well as the breathtaking scenery shots showing the imposing, one-of-a-kind mountains of the Große Walsertal and Bregenzerwald. The shooting took place at the highest filming location in Europe at 1650 m above sea level, at Große Walsertal where a 1950s style village was built for this purpose.

Weltweit werden Vorarlbergs landschaftliche Besonderheiten geschätzt. Der Film „Der Atem des Himmels“ des international erfolgreichen österreichischen Musikers und Regisseurs Bilgeri erhielt beim großen Filmfestival Golden Rooster den „chinesischen Auslandsoskar“. Ausgezeichnet wurde er für die Intensität der Darstellung der Landschaft in der atemberaubenden Szenerie des Großen Walsertals im Bregenzerwald und Familiengeschichte der Bilgeris in Vorarlberg. Gedreht

BERGFAHRT

IM KOPF UND KOPFÜBER

wurde im höchstgelegenen Filmdorf Europas auf 1650 Metern Seehöhe im Großen Walsertal, wo ein Dorf im Stile der 50er nachgebaut wurde.

Besides serving as a marvellous film backdrop, Vorarlberg is also the setting for the ALPINALE shortfilm festival. A small but exquisite selection of the 700 submitted films will be shown in the categories "International", "Animation" and "University". The ALPINALE pays special attention to emerging local filmmakers at the category "v-shorts". In the run-up to the festival a jury, consisting of film and camera experts, selects four winning films, which will compete at the festival in this category.

Aber Vorarlberg kann sich nicht nur als Filmkulisse sehen lassen. Beim ALPINALE Kurzfilmfestival wird aus den 700 eingereichten Filmen in den Kategorien „International“, „Animation“ und „Hochschule“ eine kleine aber feine Auswahl gezeigt. Das Filmherz der ALPINALE schlägt vor allem für den heimischen Filmnachwuchs. Bei der v-shorts Kurzfilmnacht bestimmte eine Jury aus Film- und Kamerafachleuten vier Siegerfilme, die beim Festival in der Kategorie „v-shorts“ gegeneinander antreten.

The Freakwave musicfestival at Bregenzer Strandbad (public swimming area) at Lake Constance offers lots of sports activities and performances in public places. Besides promoting the young slackliner, wake-boarder and skateboarder scenes the audience can

look forward to chilling by the shores of beautiful Lake Constance listening to international acts, such as the Fiva & Phantomorchester, and local musicians, such as Ogris Debris or Golden Reef, as well as visuals made in Austria, such as Luma:Launisch. The programme includes a wide variety of indoor and open air events. Further performances under the summer sky will take place at the buskers area for street art featuring many streetart artists and fashion shows. Those who wish to rest after the eventful opening day (29.08.) can do so at the open air cinema in the public swimming area where the best films of the ALPINALE Shortfilm festival will be screened. Another highlight and truly unique event is the "bicycle film night" showcasing the best films of the past 5 years of the "Bicycle Film Festival Vienna", which takes place this year under the new brand name "RADKULT Festival". A fast-paced mix of short and animation films: Fixie-cyclists racing through New York, Rapper Skero is cruising on the critical mass; an old school bicycle framemaker gives an insight into cycling culture and reminds us of the humble beginnings of bicycle producer Johann Puch in Graz.

Take note:
those
who
wish





Our Home is nominated in the category v-shorts (filmstill)

to watch will have to pedal! The film projector is supplied with power by six generator bikes, and the performance thus depends on the effort of the audience. Motivation is provided by DJs, live performances and visual/light installations. Those who haven't had enough yet can party the night away at the Werkstattbühne of the Festival House with live bands and DJs which rarely or never perform live in the region at other times of the year. The local visual art group Neon Golden takes care of cool lighting.

Beim Freakwave Musicfestival im Bregenzer Strandbad am Bodensee gibt's nicht nur eine Menge sportlicher Action. Öffentlicher Raum wird im wahrsten Sinne des Wortes erfahren. Neben der Förderung der jungen Szene der Slackliner, Wake-Boarder und Skateboarder fährt das Publikum nicht nur auf die Wellen des schönen Bodensees in chilliger Atmosphäre ab. Internationale Acts wie Fiva & Phantom-orchestra und heimische wie Ogris Debris oder Golden Reef und Visuals made by Austria wie Luma: Launisch bringen die Stimmung auf Hochtouren – Indoor und Open Air. Offen für Performances unter dem Sommerhimmel ist auch die Buskers Area für

Straßenkunst mit Streetart Künstlern und Fashion Shows. Wer sich von so viel Action am Eröffnungstag (29.08.) ausruhen will, kann es sich im Open Air Kino im Strandbad bequem machen und das Best-of des ALPINALE Kurzfilmfestivals genießen. Ein besonderes Highlight ist die „Radkult Film Nacht“. Gezeigt werden die besten Filme aus 5 Jahren „Bicycle Film Festival Vienna“, das heuer das erste Mal unter dem neuen Branding „RADKULT Festival“ stattfindet. Eine rasante Mischung aus Kurz- und Animationsfilmen zu sehen: rasende Fixie-Cycler in New York, Rapper Skero auf der Critical Mass cruisend; ein Radrahmenbauer der alten Schule erinnert uns an die bescheidenen Anfänge der „Fahrradfabrikation“, wie die in Graz von Johann Puch. Aber Achtung, wer gucken will, muss strampeln! Der Filmbetrieb wird von sechs Generatorrädern mit Strom versorgt, deren Leistung vom Einsatz des Publikums abhängt. Motiviert wird dieses von begleitenden DJs, Live-Performances sowie Visuals. Und wer jetzt erst so richtig warm gelaufen ist, macht die Nacht zum Tag bei den Clubnächten in der Werkstattbühne des Festspielhauses mit Live Bands und DJs, die in der Region ansonsten selten bis gar nicht live zu hören sind. Das heimische Visual Art-Kollektiv Neon Golden taucht das Ganze ins richtige Licht. <<



Freestyle Festival with DJs, visuals, street art and sport contests

ALPINALE shortfilm festival

07. – 11.08.2012

every day from 21:00
Kinderfilmfest every day from 16:00
In fair weather: Open Air

Nominees in the category “v-shorts”:
A Boneca by Mathias Schweighofer and Stefan Lechleitner,
The Dust and The Living One by Noemi Preiswerk and Janine Barbisch,
Just a Dream by Felix Keckeis,
Our Home by Philipp Moosbrugger and Lukas Wesely

www.alpinale.at



Tip

ALPINALE shortfilm festival @poolbar Festival

Funny und alternative independent films
as guests at the festival.

www.poolbar.at

Freakwave

Freestyle Festival &
Musicfestival

29.08. – 02.09.2012

www.freakwave.at

tourist board

Vorarlberg Tourist Board
Tel.: +43 (0) 5572 377033-0
www.facebook.com/urlaubsland.vorarlberg

www.vorarlberg.travel

Vorarlberg: poolbar Festival (06.07. – 19.08.2012)

Do it yourself

Visitors to this year's poolbar festival featuring "music and culture from pop to niches" are encouraged to not just be there, but instead to participate actively.

Mittendrin statt nur dabei sein, heißt es dieses Jahr im Besonderen beim poolbar-Festival, das „Musik und Kultur von Pop bis Nischen“ bietet.

Conceptualized to be an all-rounder, the festival draws visitors not only with its line-up of participating artists. Up-and-coming artists meet international stars, indie-rock meets hip-hop and jazz, DJ meets poetry slam, film meets theatre, art meets culture and science. Central elements are: variety, moderate pricing, platform for the regional scene and confrontation with the unusual. When and where else can one experience Marilyn Manson, Regina Spektor or Zombie Nation LIVE? In the vicinity of the "Altes Hallenbad" in Feldkirch 20,000 festival fans get to listen to numerous live acts in the living room or chill area. Due to overwhelming demand the Marilyn Manson concert will take place at the large exhibition hall in Dornbirn. Being

a part of it is everything. Actually not quite so, poolbar invites visitors to actively participate. Anyone who has something to contribute and wishes to put it into action, is invited to do so. In a poolbar art competition organized prior to the festival in collaboration with the IG Bildende Kunst (special interest group of graphic artists) creative ideas were identified and integrated into the festival programme. For example, a label boss brings along this office chair, which becomes a status symbol. Have a seat, get the label boss feeling and realize that the music industry is in reality not ruled by businessmen, but music lovers. A total concept involving each and every visitor.

Das Festival, das sich selbst als Allrounder versteht, ist nicht nur wegen seines Line-Up ein absolutes Must. Nachwuchskünstler treffen auf internationale Stars, Indie-Rock trifft auf Hip-Hop und Jazz, DJ auf Poetry Slam, Film auf Theater, Kunst auf Kultur und Wissenschaft. Zentrale Elemente: Vielfalt, moderate Preispolitik fördern und ein Forum bieten für die regionale Szene, eine Konfrontation mit Ungewöhnlichem ermöglichen. Wann und wo ergibt sich sonst die Möglichkeit Marilyn Manson, Regina Spektor und Zombie Nation LIVE zu erleben? In Feldkirch im Areal des Alten Hallenbad lauschen 20.000 Festivalbegeisterte im Wohnzimmer (Barbereich) oder der Chill Area (Halle) den unzähligen Live-Acts. Das Marilyn

Manson Konzert musste aufgrund des hohen Andrangs in die große Messehalle in Dornbirn verlegt werden. Dabei sein ist alles. Nicht ganz, denn poolbar lädt zum Partizipieren ein. Und zwar jeden, der etwas zu sagen hat und das dann auch gerne umgesetzt sieht. Der poolbar-Kunst-Wettbewerb in Kooperation mit der IG Bildende Kunst lotete im Vorfeld kreative Ideen aus, die Teil des Festivals werden. Da bringt ein Labelboss seinen Bürostuhl mit, der zum Statussymbol avanciert. Setz dich hin, get the Labelboss Feeling und spüre, dass noch immer die Musikbegeisterten und nicht die Betriebswirte dieser Welt die Musikindustrie beherrschen. poolbar – ein Gesamtkonzept, jeder Besucher ein Teil davon.

It may not strike regular visitors of the poolbar festival in Feldkirch as something extraordinary because they are used to it, but first-time visitors will notice the specially designed architectural system surrounding the festival centre of the "Altes Hallenbad" immediately. Architecture in the foreground accompanied by music, installations, discussions and plenty of participatory activities in the natural setting of Feldkirch. And since we live in a do-it-yourself culture where genres merge into total concepts the poolbar festival organizes an architecture competition. The "Altes Hallenbad" serving as festival centre was built in the 1960s by the architect Walter Bosshart takes



poolbar Festival

06.07.–19.08.2012
Altes Hallenbad, Feldkirch

www.poolbar.at

Line-Up:

Marilyn Manson
at the big exhibition hall Dornbirn

Directly at the festival site:

Yann Tiersen
Regina Spektor
Tindersticks
Gogol Bordello
The Whitest
Enter Shikari
Destroyer
Yellowcard
DJ Hell und Cro
Rapper Theophilus London
Nneka
Zombie Nation
WhoMadeWho

Movement

on a fresh look every summer over a period of 7 weeks during the poolbar festival. The objective of the organizers and the architecture competition is to make visitors feel so comfortable that they flock to the festival area early in the morning and stay until after sunset. The bar, also referred to as the living room, the hall serving as chill area and the patio as communicative free space are designed with special lighting features, allow flexible use and provide plenty of open spaces. The 68 submitted drafts for the architectural design of the poolbar area are highly creative and multifaceted. From the pool of submissions 3 Austrian projects were awarded prices for their innovative quality: folded space from Graz, Hinterm Holz and Treibgut from Vienna. The first prize went to reset, a group of architects from Berlin. Their project 'Gimme Shelter!' creates an interesting scene using primitive huts, yellow formwork panels with cave paintings and campfires made of light bulbs. "The project is humorous {...} and invites the public to contribute to its further development" (jury assessment).

Was wiederkehrenden Festivalbesuchern beim poolbar in Feldkirch gar nicht mehr auffällt, weil es zum guten Ton und zum Gesamtbild gehört, wird Festival-Neulingen sofort ins Auge springen: die eigens für das Festival entworfene Architektur rund um das Festivalzentrum, dem Alten Hallenbad.

Architektur im Vordergrund und vor dem Hintergrund von Feldkirchs Naturlandschaft mit Musik, Installationen, Diskussionen und viel Mitmach-Kultur. Poolbar hat einen eigenen Architekturwettbewerb ausgeschrieben. Das Alte Hallenbad, in den 60ern vom Architekten Walter Bosshart erbaut, erstrahlt jeden Sommer für 7 Wochen in neuem Glanze: Das poolbar Festival hält Einzug. Ziel der Veranstalter und des Wettbewerbs: Die Festivalbesucher fühlen sich so wohl, dass sie bereits bei Sonnenaufgang das Festivalgelände aufsuchen und es erst nach Sonnenuntergang wieder verlassen. Das Wohnzimmer, die Chill Area, und die Terrasse als kommunikative Freizone sollten sich durch ein spezielles Lichtdesign, Flexibilität und viel Freiraum auszeichnen. Die 68 Projektentwürfe zur architektonischen Gestaltung des poolbar Geländes zeugen von der Kreativität und der aktuellen architektonischen Vielfalt. Drei österreichische Projekte erhielten eine Ehrung für ihre innovative Kraft und Qualität: folded space aus Graz, Hinterm Holz und Treibgut aus Wien. Die strahlenden Gewinner sind das Berliner Architektenkollektiv reset. Mit „Gimme Shelter!“ haben sie sich richtig in Szene gesetzt. „Das Projekt {eine Kombi aus Urhütten, gelben Schaltafeln mit Höhlenmalereien und Lagerfeuer aus Glühbirnen hat Humor [...] und lädt zur weiteren Bearbeitung durch das Publikum ein.“ (Jurybegründung). <<

Tip

poolbar style

<http://poolbar.at/shop>

CREATIVE AUSTRIA regularly raffles poolbar design pieces at www.creativeaustria.at or www.facebook.com/creativeaustria



The Who is Who meets at the Altes Hallenbad: WhoMadeWho, Regina Spektor, and many more

tourist board

Vorarlberg Tourist Board
Tel.: +43 (0) 5572 377033-0
www.facebook.com/urlaubsland.vorarlberg

www.vorarlberg.travel

Creative Austria Cultural Highlights



WIEN

mumok**Exhibition: Reflecting Fashion**

The special relationship between Art and Fashion will be discussed. Fashion is an important source of inspiration and component of artistic creations particularly from the 1960s by Cindy Sherman, Ellsworth Kelly and Co. Theorists like Walter Benjamin also stress the role of fashion. The exhibition opens in parallel to "Summer of Fashion" at MQ.

Der Konnex zwischen Kunst und Mode seit der Moderne wird untersucht. Mode ist wichtiger Impulsgeber und Bestandteil von künstlerischer Arbeit insbesondere ab den 60er Jahren von Cindy Sherman, Ellsworth Kelly und Co. Auch Theoretiker wie Walter Benjamin streichen die Rolle der Mode heraus. Die Ausstellung wird parallel zum „Sommer of Fashion“ im MQ eröffnet.

15.06. – 23.09.2012

www.mumok.at

WIEN

Karlsplatz**Popfest**

The diverse programme is sure to offer something for everyone. Over four days and nights 36 innovative pop acts are scheduled to take place at the open air "Seebühne" in front of Karlskirche and six other locations including the Kunsthalle and brut. Performing: 5/8erl, 5185, Francis Int. Airport, Wolfram G. Riz & elektro guzzi, ... The pop festival sessions provide opportunities to talk about the event.

Programmatische Vielfalt ist sicher und jeder kommt auf seine musikalischen Kosten. 36 innovative Pop-Acts lassen vier Tage und Nächte lang die Open Air „Seebühne“ vor der Karlskirche und sechs weitere Locations wie die Kunsthalle oder das brut in allen Tönen neu erstrahlen: 5/8erl, 5185, Francis Int. Airport, Wolfram G. Riz & elektro guzzi, ... Darüber geredet kann dann bei den Popfest-Sessions werden.

26. – 29.07.2012

www.popfest.at**MO****Frame[O]ut – Digital Summer Screenings**

Dokumentaries, feature films, motion graphics, comics, music videos, cinematics, character design, game movies, animations and an Anton Corbijn works exhibition will be shown.

Dokus, Spielfilme, MotionGraphic & Comic, MusikVideos, Cinematics, CharacterDesign, GameMovies, Animationen und eine Anton Corbijn Werkschau wird gezeigt.

07.07. – 25.08.2012

www.frameout.at**Various locations****Vienna Fair - art fair**

Looking east, artists from largely unknown regions demonstrate their large potential at the art fair.

Die Fühler immer gegen Osten ausgestreckt, wo Künstler aus noch unbekanntem Regionen ihr High-Potential auf der Kunstmesse präsentieren.

20. – 23.09.2012

www.viennafair.at**Karlsplatz, Resselpark****Cinema under the starry sky**

BÖSE BÖSE – Hysterical, abysmal Austrian cinema. Those who are interested can join the surprise tour to the shooting locations of the films in Vienna.

BÖSE BÖSE – Hysterisches, Abgründiges aus dem österreichischen Kino. Wer jetzt erst so richtig in Fahrt gekommen ist, begibt sich mit der Surprise Tour an Drehorte der Filme in Wien.

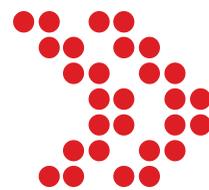
29.06. – 22.07.2012

www.kinountersternen.at**Gartenpalais
espresso film**

Shortfilm nights under the starry sky, no admission charge.

Kurzfilmnächte unter Sternenhimmel bei freiem Eintritt.

06.07. – 31.08.2012

www.espressofilm.at


WIEN
Kunsthalle Wien**Exhibition: prêt-à-porter collection MITGIFT**

Viennese fashion designer Susanne Bisovsky presents traditional styles using modern, artistic fabrics. In the process of rediscovering different times and cultures she deals with them critically yet sensitively, presenting novel combinations and uses of pieces of clothing. It's her way of criticising the throwaway society.

Wiener Modemacherin Susanne Bisovsky zeigt Traditionelles in zeitgenössischen Stoff-Kunstwerken. Sie gilt als Wiederentdeckerin anderer Zeiten und Kulturen, mit denen sie sorgfältig, aber nicht ohne Kritik umgeht. Ihre Arbeiten sind eine Kritik an der Wegwerfgesellschaft. Und dennoch: Sie überrascht, wenn sie neue Formen des Kombinierens und Zitierens von Kleidungsstücken findet.

Until 06. 01. 2013www.kunsthallewien.at**MO****Vienna Fashion Week**

Star photographer Marcel Gonzalez Ortiz accompanies the fashion event that shows fashion shows, side events and a lot more on the topic of (inter-)national fashion design.

Starfotograf Marcel Gonzalez Ortiz begleitet das Mode-event, das neben Fashion-Shows und Side-Events viel zum Thema (inter-)nationales Modedesign zeigt.

14. – 18. 09. 2012www.mqviennafashionweek.com**Albertina****Exhibition: Albertina Contemporary**

The best of the collection with 120 works by artists, such as Gerhard Richter, Alex Katz and Maria Lassnig.

Lesungen von heimischen Literaten wie Evelyn Schlag, Peter Henisch oder internationales Flair der Preisträgerin des Deutschen Buchpreises Melinda Nadj Abonji.

Until 19. 08. 2012www.albertina.at

WIEN
MAK**Exhibition: Stiefel & Company Architects**

To see something can change your perception and your knowledge. Knowledge can change the way you see something. If you enter architecture, there will be an interaction between you as subject and the object, experiencing a new space-time-awareness. In the exhibition Faux Terrains these processes are deconstructed.

Sehen verändert Wahrnehmung und Wissen. Wissen verändert das Sehen. Betritt man Architektur, dann kommt es zur Interaktion zwischen Subjekt und Objekt, die zu neuen Raumwahrnehmungen führt. Unter dem Titel Faux Terrains werden Beobachtungsprozesse zur Raumproduktion untersucht.

Until 16. 09. 2012www.mak.at**MO****O-Töne – literature festival**

Readings of Austrian writers, such as Evelyn Schlag, Peter Henisch or international flair of the winner of the German Book Prize, Melinda Nadj Abonji at the MQ.

Lesungen von heimischen Literaten wie Evelyn Schlag, Peter Henisch oder internationales Flair der Preisträgerin des Deutschen Buchpreises Melinda Nadj Abonji in chiller MQ-Atmosphäre.

05.07. – 25.08.2012, every Thursdaywww.o-toene.at**Various locations****Jazzfest Wien**

Charles Bradley & The Extraordinaires, Wolfgang Muthspiel "Vienna Naked", Rufus Wainwright,... also open air.

Charles Bradley & The Extraordinaires, Wolfgang Muthspiel „Vienna Naked“, Rufus Wainwright, uvm. – auch Open Air.

25. 06 – 09. 07. 2012www.viennajazz.org



Various locations

LaStrada



18 groups of artists from 7 countries turn Graz into a hot spot of street performances and puppet theatre. Central attractions in 2012 are the poetic power of the Cirque Nouveau and "The 7 Fingers", a group of exceptional artists from Montreal who let bodies fly at the opening event. With Compagnie des Quidams it's off to the Amazons, and Circo Ripopolo reorganizes itself into a burlesque coffee house. La Strada also collaborates with Maribor, Cultural Capital of Europe 2012. There is more to connect the two cities than just the specially installed express line. Let's get out on the streets and enjoy the spectacle.

18 Künstlergruppen aus 7 Ländern machen Graz zu einem heißen Pflaster der Straßenkunst und des Figurentheaters. Im Zentrum oder besser auf der Straße stehen 2012 die poetische Kraft des Cirque Nouveau und den Ausnahmekünstlern aus Montreal „7 Fingers“, die zur Eröffnung die Körper fliegen lassen. Compagnie des Quidams entführt zu den Amazonen und Circo Ripopolo wird zum burlesken Kaffeehaus. Und mit Maribor – der Kulturhauptstadt Europas 2012 kooperiert man auch. Nicht nur die speziell eingerichtete Expresslinie verbindet die zwei Städte. Also raus auf die Straße und das Spektakel genießen und mehr erfahren.

27. 07. – 05. 08. 2012

www.lastrada.at

Atelier Jungwirth / Halle 8

Exhibition: Marc Lagrange

His photographs depict nudity without exposing the subject. Hall 8 serving for the last time as setting for an exhibit of this type.

Mit seinen Fotografien inszeniert er gekonnt Nacktheit, ohne zu entblößen. Der letzte Auftritt der Halle 8 als einmalige Ausstellungsfläche!

Until 30. 06. 2012

www.atelierjungwirth.com

Kunsthau Graz, Spaceo1

Exhibition: Liu Xiaodong - The Process of Painting

Liu Xiaodong is among the most prominent representatives of a generation of Chinese artists who grew up in a quickly and frequently changing society.

Liu Xiaodong zählt zu den prominentesten Vertretern jener chinesischen Künstler Generation, die innerhalb einer sich rasch und oft verändernden Gesellschaft groß geworden ist.

06. 06. – 02. 09. 2012

www.museum-joanneum.at



Forum Stadtpark

Group exhibition: ZMYK



The work of Gustav Zankl, co-founder of Forum Stadtpark, forms the basis of this exhibition. Together with young artists Andrea Maria Krenn, Josef Adam Moser, Bernd Oppl and Amy Yoes he explores art as a science and means of communication and information. The exhibition deals with the topic of visual research and its historical development.

Ausgangspunkt der Ausstellung ist die aus den 30er Jahren stammende Arbeit von Gustav Zankl, Mitbegründer des Forum Stadtparks, der mit jungen Künstlern auf den Spuren der Kunst als Wissenschaft, Kommunikations- und Informationsmittel ist. Andrea Maria Krenn, Josef Adam Moser, Bernd Oppl, Amy Yoes setzen sich mit der Entwicklung visueller Forschung auseinander.

29. 06. – 28. 07. 2012

www.forum.mur.at

Camera Austria

Exhibition: DLF 1874 - Biography of pictures

From the studio into a collection: A picture is given a reference number and is inventorized. What about the personal history of the picture?

Aus dem Atelier in eine Sammlung: Das Bild wird mit sachlichen Daten versehen und inventarisiert. Wo bleibt die persönliche Geschichte des Bildes?

30. 06. – 02. 09. 2012

www.camera-austria.at

Kunsthau Graz, Spaceo2

Exhibition: medien.kunst.sammeln - Perspectives of a Collection

The Neue Galerie examines its collection and reflects on: Graz as location of media art.

Die Neue Galerie nimmt ihre Sammlung unter die Lupe und zieht Bilanz: Graz als Standort für Medienkunst

16. 06. 2012 – 28. 04. 2013

www.museum-joanneum.at





GRAZ

Neue Galerie

Exhibition: Michelangelo Pistoletto – self-portraits, mirrors, minus-objects



The exhibition will be opened by the curator Peter Pakesch. Like almost no other, Michelangelo Pistoletto has tackled in his art the epoch-making changes in today's world and our society in modern democracy. Bringing art into society and connecting it to everyday life lie at the centre of Michelangelo Pistoletto's work.

Peter Pakesch hat diese Ausstellung kuratiert. Wie kaum ein anderer hat sich Michelangelo Pistoletto in seinem Kunstschaffen mit den epochalen Veränderungen der heutigen Welt und unserer Gesellschaft in der modernen Demokratie auseinandergesetzt. Die Kunst in die Gesellschaft zu bringen und sie mit dem Alltag zu verbinden, steht im Mittelpunkt seines Werkes.

01. 06. – 14. 10. 2012

www.museum-joanneum.at

<rotor>

Exhibition: elsewhere

Four current positions by Austrian artists on the topic of being on the road, discovering new places. Observations from different cultural contexts are recontextualized.

Vier aktuelle Positionen von österreichischen Künstlern zum Thema Unterwegssein, Aufspüren von anderen Orten. Kulturelle Kontexte werden neu verortet.

Until 16. 06. 2012

www.rotor.mur.at

Forum Stadtpark

Reflector – Releaseparty

Reflector: Music with metal-elements and noiserock parts played by guitar-drum band from Graz. And more by: The Striggles and {{{Altar:Thron}}}.

Reflector: Grazer Gitarren-Schlagzeug, Metal-Elemente und Noiserock. Und mehr von: The Striggles und {{{Altar:Thron}}}.

Until 16. 06. 2012

www.rotor.mur.at



GRAZ / STEIERMARK

www.steiermark.com/architektur

Architecture Guide



For many tourists, contemporary architecture is one of the reasons to visit Styria, the green heart of Austria. Here, architecture of high quality has a long tradition: The so called „Grazer Schule“ – the Graz School of Architecture – enjoys an excellent international reputation since the nineteen sixties. The year 2003, when Graz was awarded the title European Capital of Culture, produced an extra boost with new architectural pieces of jewellery like the „Kunsthau“, designed by Cook and Fournier. The special feature of styrian architecture: Building structures rich of tradition meet modern architecture. Agricultural and commercial enterprises have discovered this extra value of modern architecture and have established new symbioses between their buildings and the surrounding landscape.

The most recent example: „LOISIUM Wine & Spa Resort Südsteiermark“. This wine-resort is a remarkable combination of wine, spa and contemporary design. It creates a new international platform for wine- & spa-lovers. Designed by the Graz architects Zinganel and Peyer, the interior equipped by the viennese architect Ferency from the BEHF Team.

Moderne Architektur ist für viele Touristen ein Grund die Steiermark, das Grüne Herz Österreichs, zu besuchen. Qualitätsvolles und zeitgenössisches Bauen hat eine lange Tradition, das mit der „Grazer Schule“ der 60er bis heute international Anerkennung findet. 2003 faszinierte Graz als Kulturhauptstadt Europas mit architektonischen Juwelen, wie dem Kunsthau der Architekten Cook und Fournier. Das Besondere an der steirischen Architektur: Traditionsreiche Bausubstanz trifft auf moderne Architektur. Landwirtschaftliche und gewerbliche Betriebe haben den Mehrwert moderner Architektur für sich entdeckt und schaffen eine Symbiose zwischen dieser und dem sie umgebenden Raum. Das jüngste Architekturobjekt: LOISIUM Wine & Spa Resort Südsteiermark. Das Weinresort ist eine außergewöhnliche Kombination von Wein, Spa und zeitgenössischem Design und kreiert damit wieder eine internationale Plattform für besonderen Wein- und Architekturgenuss. Das Grazer Architektenduo Zinganel und Peyer ist für das Exterior Design verantwortlich und der Wiener Architekt Ferency von BEHF für das Interior Design.

Explore contemporary styrian architecture with remarkable projects with the online-architectural-guide: www.steiermark.com/architektur





SALZBURG

spielboden**Sommerfrische - literature & film festival**

Not only national bestselling authors, such as Thomas Raab with his Metzger, are scheduled to entertain the audience on the open air stage Spielboden. Encounters of a special kind between films and readings will take place. (Silent) films, such as "Le Havre", comedy, such as "Alles Koscher", will take turns with literature by Kurt Palm – best detective story 2012 – lyrics by Sepp Mall or historical works by Sabine Gruber. A varied programme of high standard that won't disappoint.

Nationale Bestseller Autoren wie Thomas Raab treiben sich nicht nur mit dem Metzger literarisch auf der Open-Air-Bühne des spielbodens herum. Dort finden nämlich Begegnungen der besonderen Art zwischen Filmen und Lesungen statt. (Stumm-)Filme wie „Le Havre“, Komödi-antisches wie „Alles Koscher“ liefern sich einen Schlagabtausch mit Literatur von Kurt Palm – bester Kriminalroman 2012 – Lyrischem von Sepp Mall oder Historischem von Sabine Gruber. Für Spannung und Unterhaltung auf hohem Niveau ist gesorgt.

June / July tbawww.spielboden.at**Salzburger Kunstverein****Exhibition: Peter Friedl**

Genres of representation, such as exhibiting, traveling, editing and other contextual transfers as strategies for artists to tell global counter-stories.

Genres der Repräsentation wie Ausstellen, Reisen, Editing und andere kontextuelle Transfers als Strategie des Künstlers globale Gegengeschichten zu erzählen.

19. 07. – 16. 09. 2012**24. 07. 2012:**

In conversation with Peter Friedl

www.salzburger-kunstverein.at**MdM – Rupertinum****Exhibition: Merce Cunningham. Dance Company**

The American had a huge impact on the international dance scene. A photographic story.

Der Amerikaner veränderte den internationalen Tanz maßgeblich. Seine Geschichte in Fotografien.

28. 07. – 11. 11. 2012www.museumdermoderne.at

SALZBURG

Salzburger Kunstverein**Exhibition: Modes of Address - ORTung 2011**

11 (inter-)national artist took part in the residency-programme ORTung 2011 and now present their works at the exhibition: Anna Witt, Kathi Hofer, Deniz Gül, Christian Falsnaes, Christophe Katrib, Andrea Knobloch and Annelies Senfter put a focus on the special relationship between art and the place where it is created. Besides, they asked themselves what kind of audience could be found. The center of their work was Strobl and its surrounding area.

Präsentiert wird das Ergebnis des Residency-Programms ORTung 2011 mit 11 internationalen und heimischen Künstlern: Anna Witt, Kathi Hofer, Deniz Gül, Christian Falsnaes, Christophe Katrib, Andrea Knobloch und Annelies Senfter thematisieren die Beziehung zwischen Kunst und dem Ort, an dem sie entsteht und fragen nach einem möglichen Publikum. Ausgangspunkt und Arbeitsfeld war Strobl und die umliegende Region.

19. 07. – 16. 09. 2012www.salzburger-kunstverein.at**Rockhouse****stuck! New Music Clubfestival**

Austrian acts – A Thousand Fuegos, Been Obsence, Wolfram – meet international performers: Boy, Stay+, Breton Crystal Fighters and many others

Heimische Acts – A Thousand Fuegos, Been Obsence, Wolfram – treffen auf internationale: Boy, Stay+, Breton Crystal Fighters uvm.

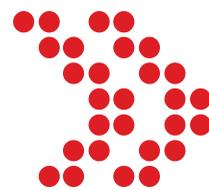
03. / 04. 08. 2012**Warm-Up: 23. 06. 2012:**

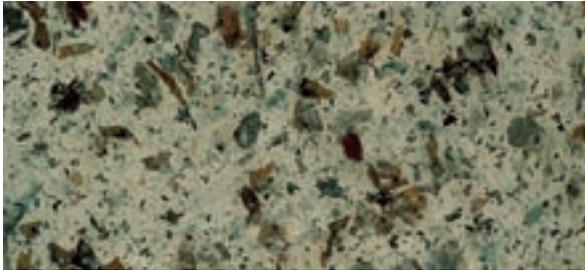
The Big Pink, The Helmut Bergers, Allen Alexis DJ Set.

www.rockhouse.at**ARGEkultur****The play „Tape“ by Stephen Belbers**

For the first time shown in Austria. Three young people on the search for their identity and the American way of life.

Österreichische Erstaufführung rund um die Suche dreier junger Menschen nach ihrer Identität und dem American-way-of-life.

25. / 26. / 29. 06. 2012www.argekultur.at


SALZBURG
Museum der Moderne – Mönchsberg
Exhibition: John Cage and...


An exhibition and a festival on the occasion of the 100th birthday of one of the most influential artists of the 20th century. Going beyond music, for which John Cage was primarily known, the exhibition presents the artist's achievements in the fields of happenings, dance, architecture and media art. The exhibition concept offers insights into his eventful biography and thoughts and shows original works. The homage to John Cage is complemented by a video presentation on his long-term partner Merce Cunningham and his Dance Company in News York as well as a varied accompanying programme featuring concerts, lectures and special guided tours.

Eine Ausstellung und ein Fest zum 100. Geburtstag einer der einflussreichsten bildenden Künstler des 20. Jhs. Ursprünglich aus dem Metier Musik kommend, erstreckt sich sein Schaffen über Happenings, Tanz, Architektur und Medienkunde. Das Ausstellungskonzept bietet persönliche Einblicke in seine bewegte Biografie, Gedankenwelt und zeigt Originalwerke. Ergänzt wird die Hommage an John Cage mit einer Videopräsentation zu seinem langjährigen Weggefährten Merce Cunningham und dessen Dance Company in News York. Gefeiert wird das Universalgenie auch mit begleitenden Konzerten, Vorträgen und Sonderführungen.

14. 07. – 07. 10. 2012

www.museumdermoderne.at

Fotohof
Exhibition:
Jo Ractliffe

In "As Terras do Fim do Mundo" the photographer with her factual black-and-white photographs depicts the war in South Africa as symptoms of man, landscape and politics.

In „As Terras do Fim do Mundo“ sucht die Fotografin mit ihren sachlichen SW-Fotografien die Spuren des Krieges in Südafrika als Symptome von Mensch, Landschaft und Politik.

01. 08. – 22. 09. 2012

www.fotohof.at

Volksgarten Salzburg
movida festival

The alternative alternative to the Salzburg Festival with guest speaker Christian Felber, co-founder of Attac. Furthermore: films, such as Plastic Planet, workshops, music, sports competitions and performances.

Die alternative Alternative zu den Salzburger Festspielen mit Gastredner Christian Felber, Mitbegründer von Attac. Dazu gibt es: Filme wie Plastic Planet, Workshops, Musik, sportliche Contests und Performances.

25. – 28. 07. 2012

www.movida-festival.at


SALZBURG
City of Salzburg
walk of modern art


The 10 art projects of the Salzburg Foundation in public space continue to be accessible to the public upon completion of the "Salzburg Art Project". Visit art works, such as Anselm Kiefer's Pavilion, Stephan Balkenhol's Sphaera, Markus Lüpertz' Mozart, James Turrell's Sky Space and others either on your own or join a special 2-hour guided tour.

Die 10 Kunstprojekte der Salzburg Foundation im öffentlichen Raum stehen nach Abschluss des 10-jährigen „Kunstprojekt Salzburg“ allen Interessierten weiterhin zur Besichtigung zur Verfügung. Zu bestaunen sind – auf eigene Faust oder mit speziellen Führungen in 2 Stunden – Objekte wie der Pavillon von Anselm Kiefer, Stephan Balkenhol's Sphaera, Markus Lüpertz' Mozart, James Turrell Sky Space und mehr.

Guided tours every 1st Saturday of the month

www.salzburgfoundation.at

Salzburger Residenzplatz
ART Salzburg –
International Fine
Art Fair

40 art galleries from Austria, Germany and Switzerland present themselves on the red carpet against the coulisse of Jedermann (Everyman).

Auf dem roten Teppich und vor der Kulisse der Jedermann Inszenierung präsentieren sich 40 Galerien aus Österreich, Deutschland und der Schweiz.

11. – 19. 08. 2012

www.artsalzburg.info

Galerie 5020
Exhibition:
>>> demnächst. Orte für
werdende Kunst

Just wait and see – with an installative style!

Lass dich überraschen – auf alle Fälle installativ!

21. 07. – 01. 09. 2012

www.galerie5020.at

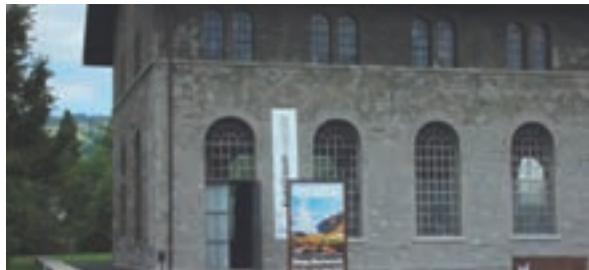




VORARLBERG

Kunstraum Dornbirn

Exhibition: Twelve O'Clock in London



The Mixed-Media-Installation of the Austrian artist Nin Brudermann, who lives in New York, focuses on the unique and widely unknown, but daily happening collaboration between all countries of the world.

Die Mixed-Media-Installation der in New York lebenden österreichischen Künstlerin Nin Brudermann dokumentiert die einzigartige und weitgehend unbekanntes tägliche Realität internationaler Kollaboration aller Weltstaaten.

21. 06. – 19. 08. 2012

www.kunstraumdornbirn.at

Kunstraum Dornbirn

Twelve O'Clock in London: Austria / Autriche

Nin Brudermann (A/NY) merges science, nature and film in the mixed media installation. What is real?

Nin Brudermann (A/NY) verknüpft in der Mixed-Media-Installation Wissenschaft, Natur, Film. What is real?

21. 06. – 19. 08. 2012

www.kunstraumdornbirn.at

Kunsthhaus Bregenz

Exhibition: Ed Ruscha

Ed Ruscha's famous canvas-statements on the "American Way of Life", his photographs, books and paintings are shown.

Ed Ruschas berühmte Leinwand-Statements zum „American Way of Life“, seine Fotografien, Bücher und Malereien werden gezeigt.

07. 07. – 14. 10. 2012

www.kunsthhaus-bregenz.at



VORARLBERG

Festspielhaus, Seebühne, Werkstattbühne

Bregenzer Festspiele



The vision of Hans-Peter Metzler, new president of the Bregenz Festival, is "unique musical theatre experience for one and all".

One of the highlights is the premiere of Detlev Glanert's opera Solaris, which is based on the 1960s science fiction novel by Stanislaw Lem. The programme also includes a series of plays, contemporary art with Nico and the Navigators as well as music & poetry with dazzling shows, glorious operas and Hollywood-musical theatre.

„Barrieren gegenüber der Kunstform ‚Oper‘ abzubauen und ein einzigartiges Musiktheatererlebnis für alle zu bieten“, wünscht sich der neue Präsident der Festspiele Hans Peter Metzler.

Als Uraufführung gibt es die Oper Solaris von Detlev Glanert musikalisch umgesetzt, die auf dem Zukunftsroman von Science-Fiction Autor Stanislaw Lem aus den 60ern stammt. Auch wieder dabei die Schauspielreihe, Kunst aus der Zeit mit Nico and the Navigators sowie Musik&Poesie mit Riesenshows, Operwundern und Hollywood-Musiktheater.

18. 07. – 18. 08. 2012

www.bregenzerfestspiele.com

Various locations

Schubertiade

Pluhar's new South American programme comprising of three concerts and five piano recitals will conclude the Schubertiade.

Pluhars neues südamerikanisches Programm in drei Konzerten und fünf Klavierabenden zum Abschluss der Schubertiade.

Hohenems:

13. – 15. 07. 2012 /

23. 09. 2012 /

07. – 11. 10. 2012

Schwarzenberg:

16. – 25. 06. 2012 /

27. 07. – 09. 09. 2012

www.schubertiade.at

Kulturwerkstatt Hard

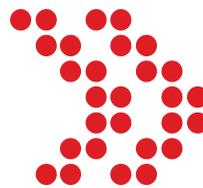
FOEN-X Festival

A thousand times as beautiful if cabaret is accompanied by music.

Tausend (mal so) schön, wenn Kabarettistisches musikalisch verstärkt wird.

19. 07. – 18. 08. 2012

www.foen-x.com





VORARLBERG

Lustenau

szene openair



The line-up of the szene openair Festival will surely make a lot of young hearts beat faster. The acclaimed newcomers from Bregenzerwald no.sar are anything but quiet. Nada Surf will present their first cover album "If I had a Hi-Fi", the Crystal Fighters from the Basque region are coming for the event and fii imitates a jazz trumpet with his voice. Local acts, such as the A.G.Trio, get the audience excited with a unique mix of electro-house and pop vocals, performing alongside with international stars, such as Digitalism, The Baseballs, Clueso & Band, Casper and many more.

Junges Blut in Wallungen bringt das Line-Up des Szene Openair Festivals. Die gelobten Newcomer aus dem Bregenzerwäldchen no.sar sind alles andere als leise. Nada Surf präsentiert ihr erstes Coveralbum „If I had a Hi-Fi“, die Crystal Fighters kommen aus dem Baskenland angereist und fii ahmt mit seiner Stimme eine Jazztrompete nach. Heimische Acts wie A.G.Trio begeistern mit einer ganz eigenen Mischung aus Electro-House und poppigen Vocals die Bühne und geben internationalen Stars wie Digitalism, The Baseballs, Clueso & Band oder Casper die Klinke in die Hand.

02. – 04. 08. 2012

www.szeneopenair.at

Spielboden Dornbirn

**tanz ist...
Dance and
performance Festival**

Liquid Loft with Chris Haring, Michel Blazy, James Wilton and the Compagnie Skree Wolf provide entertainment of international standard on home soil.

Liquid Loft mit Chris Haring, Michel Blazy, James Wilton und die Compagnie Skree Wolf liefern internationales Niveau auf heimischem Boden.

07 – 17. 06. 2012

www.tanzist.at

Historic city centre of Bludenz

**Swinging
Jazz Summer**

Jazz open air, jazz brunch, admission free.

Jazz Open Air, Jazz Brunch und das alles bei freiem Eintritt.

03. – 05. 08. 2012

www.travel.bludenz.at



VORARLBERG

Bludenz

berge.hören



„berge.hören“ offers the opportunity to hike in the beautiful Vorarlberg landscape of mountains and lakes together with unusual musicians and artists. Delicious food is also part of the experience. A complete cultural treat for the eyes, ears and palate!

„berge.hören“ bedeutet Vorarlbergs beeindruckende Berg- und Seenlandschaft erklimmen auf einer Wanderung mit ungewöhnlichen Musikern und Künstlern, wobei für den kulinarischen Genuss ebenfalls gesorgt wird. Ein Rundum-Kulturprogramm für Augen, Ohren und Gaumen!

From 15. 06. 2012, tba

www.remise-bludenz.at

Millennium Park Lustenau

**Music-Variété-Festival
schaulust**

The circus-theatre group Cantina bedazzles the audience with artistic performances accompanied by vaudeville acts and concerts.

Die Circustheatergruppe Cantina lässt mit artistischen Performances in Begleitung von Varietéaufführungen und Konzerten das Publikum Staunen.

21. 09. – 13. 10. 2012

www.schaulust.net

Bludenz city centre

Bludenz Culture Night

One night long 300 artists from Bludenz will perform in the city centre.

Bludenz Kultur-schaffende eine Nacht lang im Zentrum. Bühne frei für 300 mitwirkende Künstler.

22. 06. 2012

www.remise-bludenz.at



Kultur im ORF



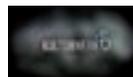
ORF 3 – Mo – Fr, 20:00 bzw. 22:15 Kultur Heute

15 Minuten tagesaktuelle Kunst und Kultur. Genau das bietet ORF III von Montag bis Freitag jeweils um 20.00 Uhr. „Kultur Heute“ ist das erste werktägliche Kulturmagazin im österreichischen Fernsehen und wird von den Journalisten Ani Gülgün-Mayr und Peter Fässlacher gestaltet und moderiert. Neben Beiträgen und Porträts nationaler Kunst- und Kulturprojekte stehen ebenso die wichtigsten Kulturereignisse aus den Bundesländern im Mittelpunkt. ORF III präsentiert die kulturellen Topthemen des Tages – von Hochkultur bis Subkultur.



ORF 3 – Freitag, 22:35 Kultur im Gespräch

Im Fokus des Gesprächsformates „Kultur im Gespräch“ stehen Österreichs Kulturevents. ORF III bietet der österreichischen Kulturfestivalszene damit eine Plattform für den inhaltlichen Diskurs. Das Hauptaugenmerk liegt weniger auf den großen Festspielen, sondern vor allem auf den spezialisierten Kulturevents. Kulturexpertin Barbara Rett trifft die Exponenten der heimischen Kultur- und Festivalszene und präsentiert an den Schauplätzen der Festivals in zahlreichen Hintergrundgesprächen die Reichhaltigkeit der österreichischen Kulturlandschaft. Der Bogen reicht hier vom Linzer Brucknerfest über die Liszt-Festspiele in Raiding bis hin zu den Tiroler Festspielen in Erl.



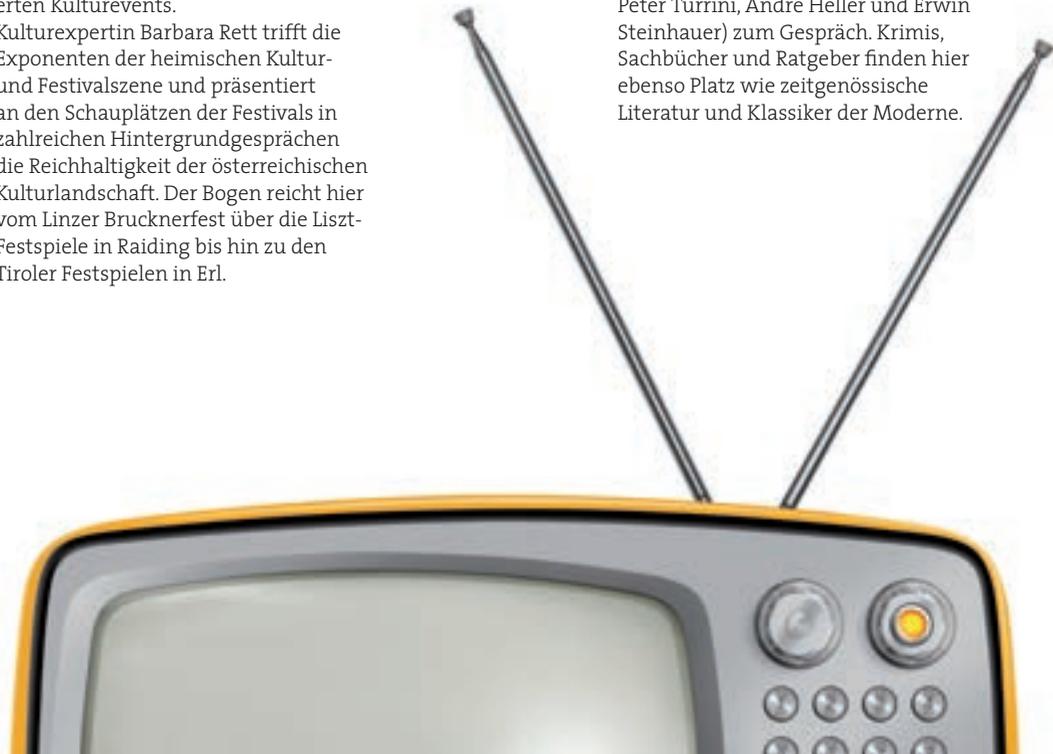
ORF 3 – Dienstag, 21:50 KulturWerk

Im „KulturWerk“ lädt Kulturexpertin Barbara Rett einmal pro Monat hochkarätige Vertreter aus dem Kunst- und Kulturbereich in die außergewöhnliche Kulisse der Linzer Voestalpine. Von Elina Garanca und Erwin Schrott über Friedrich Cerha und Erwin Wurm bis hin zu Maximilian Schell und Paulus Manker – die anerkannte Journalistin bittet die erfolgreichen Künstler, Schauspieler, Sänger und Komponisten in entspannter Atmosphäre zum Gespräch und lernt sie abseits der großen Bühne und ihrer beruflichen Karriere kennen.



ORF 3 – Dienstag, ca 20:50 erLesen

Mit „erLesen“ bietet ORF III eine 14-tägige, inhaltlich bewusst breitgefächerte Büchersendung, die dem Thema Buch in all seinen Facetten jeweils eine Programmstunde widmet. Kulturdoyen Heinz Sichrovsky präsentiert mit Verve und einer Prise Ironie Neuerscheinungen und bittet im Regelfall jeweils drei Nachwuchs- und Starautoren (u. a. Michael Köhlmeier, Peter Turrini, André Heller und Erwin Steinbauer) zum Gespräch. Krimis, Sachbücher und Ratgeber finden hier ebenso Platz wie zeitgenössische Literatur und Klassiker der Moderne.



ORF 2

ORF 2 – Mo, 02.07.2012, 23:00

Ein Geheimnisträger – Gustav Klimt

Herbert Eisenschenks Dokumentation über die schillernde Künstlerpersönlichkeit und die heutige Rezeption seiner Kunst: Der hochbegabte Maler Klimt begann seine künstlerische Karriere zunächst mit der Fertigung harmloser Kunst, die Teil der vorgespülten Behaglichkeit der damaligen Gesellschaft war. Als Mitbegründer der Sezessionisten macht er sich später aber einen Namen und leistete gegen die Kommerzialisierung der Kunst heftigen Widerstand.

ORF 2 – Mo, 02.07.2012, 00:00

Klimt

Spielfilm, 2006

Von Regisseur Raúl Ruiz mit John Malkovich und Veronika Ferres in den Hauptrollen.

www.ORF.at

ORF 2 – So, 15.07.2012, 09:35

Klimt zwischen Kunst und Kommerz – Ein Kuss macht Kasse

In krassem Gegensatz zum Boom um die Person Klimt und um seine Kunst steht die heftige Kritik an seinen Werken, der er zu seinen Lebzeiten ausgesetzt war. Regisseur Thomas Macho arbeitet diesen Aspekt heraus, trifft nebenbei noch den Enkel des Künstlers und zeigt warum es im südchinesischen Malerstädtchen Dafan viel aufwändiger ist eine Klimt-Kopie als eine von Monet herzustellen.

ORF 2 – So, 12.08.2012, 09:35

Bregener Festspiele 2012

Dieses Jahr wird die Oper "Solaris" von Detlev Glanerts uraufgeführt. Das Werk basiert auf dem gleichnamigen Roman von Stanislaw Lem und ist einer der bekanntesten Science Fiction Stoffe, der von der Verantwortung des Menschen gegenüber der technischen Entwicklung handelt. In einer Reportage berichtet Markus Greussing über diese spannende Uraufführung und stellt das mutige Programm der diesjährigen Festspiele vor.

matineeORF 2: jeden Sonntag,
09:05–11:00**kultur montag**ORF 2: jeden Montag, 22:30
ORF 3: jeden Dienstag &
Mittwoch, 20:15 (WH 12:30)**a_viso**ORF 2: jeden Sonntag,
09:05**art genossen**Jede Woche im Rahmen
des kultur.montag**dok_film**ORF 2: jeden Sonntag,
23:00**art film**Jede Woche im Rahmen
des kultur.montag**impresum / imprint**

Medieninhaber & Verleger:
BSX-Schmölzer GmbH,
Elisabethnergasse 27a, A-8020 Graz, www.bsx.at
Herstellungs- & Verlagsort: Graz / Austria
Druck: LEYKAM Let's Print

Chefredaktion: Hansjürgen Schmölzer, Chef vom Dienst: Natalie Resch; Redaktion: Hermann Götz, Natalie Resch, Magdalena Schmölzer, Sharon Nuni (ORF), Hansjürgen Schmölzer, Eva Heinrich (Übersetzung); Design, Grafik, Satz: Karin Gruber, Lisa Schmölzer; Produktion & Vertrieb: Sabine Arenkens; Redaktionsschluss: 01.06.2012, Änderungen (etwa bei den TV-Terminen), Satz- und Druckfehler vorbehalten; Hergestellt im Auftrag der ARGE Culture Tour Austria.

Credits:

COVER: Karin Gruber / Peter Koglers Installation am Karlsplatz © Iris Ranzinger; S.2/Editorial: Peter Koglers Installation am Karlsplatz © Iris Ranzinger; S.3: The Perfect Garden © David Payr/Deichkind © UAF / Lazarettgürtel, ROA © ROA / Filmstill Our Home © Philipp Moosbrugger, Lukas Wesely / 5/8erl in Ehr'n © Chaya Fuera / S.4-5: Louise Lecavalier So Bue © Michel Pilon / Wim Vandekeybus Here After © Jean Pierre Stoop / Chris Haring © SONY DSC; S.6-7: Handl Klaus © Rudi Häusermann / TIHYWD © silveri; S. 8-9: © Eva Engelbert Postmoderne Verwirrung / City Design Guide © cis / Schweizer Designpreis © Universalmuseum Joanneum, Designforum steiermark / Jakomini Viertel © Jasmin Schuller / Photowalk © Achim Meurer / © Projekt Jakomini Viertel; S. 10-11: UAF © Robert Kohlhuber / flüchtig © W.Gruber, C.Pammer, C.Rieder; S. 12-13: Kabinett Comic_passage © Thomas Trenkler / TONSPUR_passage © Kai Uwe Rosseburg / Street Art Passage © Pinie Wang / typo_passage © Pinie Wang / Meteoritenpassage © Pilo Pichler; S. 14-15: © TBA21, Jakob Polacek / Gerngrosssäule Franz West © Ulrike Wagendorfer / Filmstill Our Home © Philipp Moosbrugger, Lukas Wesely / freakwave © Christoph Schöch; S. 18-19: WhoMadeWho © Breiter / poolbar Unterwäsche © poolbar; S. 20-21: Christo Wedding Dress © Christo / 5/8erl in Ehr'n © Chaya Fuera / © Susanne Bisovsky / STEFFEL & COMPANY ARCHITECTS © MAK, Katrin Wißkirchen; S. 22-23: LaStrada 7Finger © Kud Ijud / Ausstellung ZMYK © Wexner Center for the Art / Michelangelo Pistoletto © P. Pellion / Loisium Außenansicht © Michael Nagl BEHF; S. 24-25: Sommerfrische Kurt Palm © Michaela Mandel / Modes of Address Performance © Christian Falsnaes / John Cage_Wild Edible Drawing 1990 © John Cage Trust / Walk of Modern Art © blue Gans / Montagehalle_kunstraum dornbirn © kunstraum dornbirn / André Chénier 2011 © Bregener Festspiele, Karl Forster / Nada Surf © Peter Ellenby / berge.hören © Peter Ionian

Tourist**information****GRAZ**

Herrengasse 16
A-8010 Graz
Tel.: +43 (0) 316 8075-0

info@graztourismus.atwww.graztourismus.at**SALZBURG**

Tourismus Salzburg GmbH
Auerspergstraße 6
A-5020 Salzburg
Tel.: +43 (0) 662 88 98 7-0

tourist@salzburg.infowww.salzburg.info**WIEN**

Vienna Tourist Board
1., Albertinaplatz/
corner of Maysedergasse
A-1010 Vienna
Tel.: +43 (0) 1 24 555

info@vienna.infowww.vienna.infowww.wien.info**VORARLBERG**

Vorarlberg Tourismus
Postfach 99
Poststraße 11
Tourismushaus
A-6850 Dornbirn
Tel.: +43 (0) 5572 377033-0

info@vorarlberg.travelwww.vorarlberg.travelwww.austria.infowww.creativeaustria.at

www.creativeaustria.at
www.facebook.com/creativeaustria

Like CREATIVE

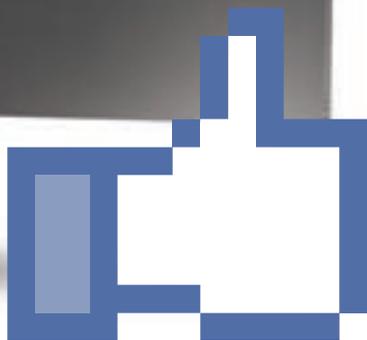
Das Webportal mit den besten Kultur- und Reiseinfos rund um creative austria.

The web portal with the best information on culture and travel around creative austria.



Papier ist geduldig. Das ist an sich eine feine Sache. Manchmal aber sind wir selbst nicht so geduldig wie das Papier. Wenn Sie zum Beispiel das vorliegende CREATIVE AUSTRIA Magazin in – sagen wir – drei Monaten wieder in die Hand nehmen, wird unser geduldiges Papier mit seinen schönen CREATIVE AUSTRIA Infos hoffnungslos veraltet sein. In diesem Fall sollten Sie unbedingt einen Besuch auf www.facebook.at/creativeaustria machen. Oder auf www.creativeaustria.at, dort nämlich wartet auf Sie eine Fülle an stets aktualisierten Kultur-Infos.

AUSTRIA



Gefällt mir

Paper takes too long. And that's a good thing. Sometimes though, we aren't as patient as the paper. For example, if you pick up the current issue of the CREATIVE AUSTRIA Magazine three months from now, our paper, full of wonderful creative austria info, will be hopelessly out of date. In this case, you should definitely visit www.facebook.at/creativeaustria or www.creativeaustria.at. A wealth of continually-updated cultural information will be waiting there for you.

